Die monatliche Stadtteilzeitung

für den Kieler Süden

September 2019

TEIL 8



Die Fassade des Hauses Theodor-Heuss-Ring 61 ziert seit kurzem ein großes Street-Art-Wandbild. Zur Einweihung wird nun auch ein Gartenfest beim AWO-Servicehaus am Lübscher

Baum gefeiert.

Symbol für ein nachhaltigeres, grüneres Kiel ist: Gemeinsam haben Street-Art-Künstler, das Bündnis Eine Welt Schleswig-Holstein e. V. (BEI) Vonovia und das AWO-Servicehaus Lübscher Baum die Hauswand am Theodor-Heuss-Ring 61 künstlerisch neugestaltet. Die Bildmotive orientieren sich an den Themen globale Gerechtigkeit, nachhaltige Stadtentwicklung und Klimaschutz. Gefunden wurden sie durch einen vorbereitenden Workshop mit Hasseer Bürgerinnen und Bürgern.

Seit dem 5. August sind die guten Ideen durch die sprühenden Künstler langsam Realität geworden. Um das Wandbild gebührend einzuweihen, veranstalten alle Projektpartner gemeinsam am 5. September ein Gartenfest. Nach einigen Grußworten um 16 Uhr direkt am Wandbild geht die Veranstaltung im Anschluss zu einem netten Beisammensein im Garten des AWO-Servicehauses Lübscher Baum über. Hier wird es bis etwa 19 Uhr ein interaktives Rahmenprogramm mit Essen, Musik und Mitmachaktionen für Jung und Alt geben.

Weitere Informationen zum Programm der Veranstaltung und zum Bündnis Eine Welt SH unter www.bei-sh.org.



Fitness gewinnen

KIEL LOKAL verlost in dieser Ausgabe 4 x 6 Wochen Schnuppermitgliedschaft im "4 Fun Fitness". Mehr Informationen finden Sie auf Seite 47.

Foto: Selli

Gutschein



* Ab einem Auftragswert von 2.000, $\in \{inkl. MwSt.\}$ nur in Verbindung mit dem Kauf von rekord Elementen gültigl Keine Barauszahlung möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen von rekord. Einlösbar vom 01.09.30.09.2019 (pro Person nur ein Gutschein). KL

Aktionswochen

vom 01. September - 30. September 2019.

Fenster + Türen Ausstellung

Besuchen Sie uns in Kiel:

Theodor-Heuss-Ring 56, 24113 Kiel Tel.: 04 31/66 111 99



Gutschein ausschneiden und mitbringen.





Steuererklärung? Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung!

Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft berät Astrid Stark Arbeitnehmer, Beamte und Rentner bei ausschließlich nichtselbständigen Einkünften und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.



Lohnsteuerhilfeverein e.V.
Beratungsstellenleiterin
Astrid Stark
Grazer Str. 48, 24147 Kiel
Telefon: 04 31 / 25 999 87

www.termin.aktuell-kiel.de

Termin buchen unter:



Aktuelle Termine und Veranstaltungen finden Sie auch online auf facebook.com/kiellokal

www.kiellokal.de

Licht und Klang

Liebfrauen-Kirche vereint die Sinne – Orgel muss renoviert werden

Hell strahlt die Sonne durch das bunte Rosenfenster der Liebfrauen-Kirche im Krusenrotter Weg, fast als sei der Schein Musik in anderer Form. Die so ins Licht fallenden Pfeifen müssen wie andere Teile der Orgel allerdings dringend renoviert werden.

Rund 70 Jahre ist es mittlerweile her, dass die direkt unterhalb der Fußgängerbrücke über den Theodor-Heuss-Ring gelegene Kirche nach dem Zweiten Weltkrieg und Wiederaufbau neu geweiht worden ist. In die Orgel der Liebfrauen-Gemeinde sind damals ehemalige Pfeifen des Mainzer Doms verbaut worden, berichtet



Schon bei der Kräutersegnung im August konnten Schwester Maria Magdalena (li.) und ihre Mitschwestern Orgel-Kekse verkaufen.

Schwester Maria Magdalena aus dem Haus Damiano. Die Franziskanerinnen wollen nun Spenden sammeln, um die umfassenden Arbeiten finanzieren zu können. "Neben der Reinigung der Pfeifen werden wir wohl einen neuen Spieltisch benötigen", sagt Schwester Maria Magdalena. Neben Konzerten für diesen guten Zweck ist geplant, Orgel-Kekse zu verkaufen. Diese wird es auch im Café unterm Kirchturm geben.



Das Rosenfenster inmitten der Orgelpfeifen schafft eine optisch-ästhetische Verbindung nach außen.

Café im September

Waffeltag ist am 3./17. September; Handysprechstunde am 12./26. September. "Eine hochkomische Geschichte über Schokolade" zum Hören und Genießen am 10. September um 15.15 Uhr mit Elisabeth Mastalir und Sr. Maria Magdalena. Öffnungszeiten des Café unterm Kirchturm: Dienstag, Donnerstag und Freitag ab 15 Uhr. MS





- Steildach
- Flachdach
- Fassadenbau
- · VELUX-Partnerbetrieb

Bauklempnerei

· auch Kleinaufträge

Stadtrade 18 · Kiel-Hassee · Tel. 68 23 17 email: dachdecker-pirch@t-online.de



Kerstin Potapski lädt ins Waldhaus ein - nicht nur zu Veranstaltungen.

Ort der Möglichkeiten

Waldhaus Kiel ist offen für alle

Naturpädagogik, tolle Ferienveranstaltungen für Kinder dafür ist das Waldhaus im Hornheimer Weg 98 bekannt. Außerdem ist es Freiraum für eigene Ideen und Begegnungen aller Art.

itten im Vieburger Gehölz liegt dieser besondere Ort: ein ehemaliges Schulgebäude und früheres Forsthaus. Der Verein Waldhaus veranstaltet hier seit langem Naturerlebnisse und zeigt gelebte Nachhaltigkeit.

Wenig bekannt ist, dass das Waldhaus vielem mehr offensteht: Neu ist etwa das regelmäßige Treffen der Waldjugend, aber auch nichtkommerzielle Gruppenveranstaltungen sind auf Anfrage möglich. "Wir möchten hier ein offener Ort der Begegnung sein. Wann immer ich Zeit habe, stelle ich das Geöffnet-Schild raus und koche schon mal Tee", erzählt Kerstin Potapski.

September-Veranstaltungen

Nach Tai-Chi und der Meditation (7. September, 14 bzw. 15 Uhr) findet am 8. September von 13-17 Uhr der Kleidertausch bei nettem Beisammensein statt: Gut erhaltene Damen- und Herrenkleidung aller Art und Größen mitbringen (und gern einen Beitrag fürs Kuchenbüffet). Am 21./28. September sind dann ab 13 Uhr wieder Aktionstage im Haus und Garten mit Mitbringbüffet und gemütlichem Tagesausklang. Kontakt: 0172/4378518 oder kerstin@potapski.de.

"frag doch Mister U!"

Alles zum Thema Zahnersatz

Sie fragen – wir antworten! ausführlich - kompetent - verständlich Direkt beim Hersteller vor Ort

Vereinbaren Sie Ihren kostenlosen Gesprächstermin unter: 0431/561020 oder auf: www.zahntechnik-kiel.de





Ein Team fachkundiger Spezialisten und das seit 55 Jahren



24-Stunden-Notdienst 0431/647 62 00

Schaltungen/Steuerungen/Regelungen

Rohrleitungsbau

Allgemeiner Maschinenbau

- Kompressoren- und Pumpenanlagen-Projektierung
- Lieferung von Pumpen und Kompressoren
- Inspektion/Reparaturen für Pumpen und Kompressoren jeder Art und Größe
- Fernmeldeüberwachung





Hamburger Chaussee 48 24113 Kiel Telefon: 0431/6476200

Boy-Nielsen-Straße 1 25980 Tinnum/Sylt Telefon: 04651/ 936420

"Wir wollen den Radverkehr fördern"

Ortsbeirat Hassee/Vieburg engagiert sich für weniger Autoverkehr

Um die Verbesserung des Fahrradverkehrs drehte sich die 319. Sitzung des Ortsbeirats Hassee/Vieburg am 20. August 2019 im Van-der-Camer-Haus. Doch nicht nur das. Es ging auch um das Dauerthema Theodor-Heuss-Ring. Und es gab ein echtes Novum.

Wir wollen den Fahrradverkehr im Stadtteil fördern", bekannte der OBR-Vorsitzende Christian Jopen (SPD). Dementsprechend standen drei Tagesordnungspunkte an. Zwei wurden einstimmig angenommen. Einer zur Verbesserung des Fahrradverkehrs im Uhlenkrog, der andere zur Erneuerung einer Tempo-30-Markierung auf dem Teil der Rendsburger Landstraße, der als Fahrradstraße ausgewiesen ist.

Beim dritten Punkt stellten sich die CDU-Mitglieder quer, da sie zusätzliche Staus für Autofahrer befürchten. Es geht um einen Prüf auftrag zur Optimierung der Ampelschaltung an der Kreuzung Winterbeker Weg/B76. Wegen langer Wartezeiten an zwei hintereinander liegenden Ampeln wechseln derzeit radfahrende Schüler die Straßenseite, um zügig voranzukommen. "Die Schüler haben die Ausweichmöglichkeit über die Straße. Die ist gefährlich", so Gesine Raupach (SPD). "Mir ist die Sicherheit der Schüler wichtiger."

Bike-Sharing-Station in Hassee

Ums Fahrrad geht es auch bei der SprottenFlotte. Das Bike-Sharing ist am 3. Juli mit 150 Rädern an 20 Stationen gestartet. In den nächsten Wochen soll die Flotte auf 250 Leihräder vergrößert werden. Die Hasseer Station am CITTI-PARK wird am 30. September eröffnet, zusammen mit der Veloroute 10.

bung des Luftreinhalteplans. "Viele Maßnahmen am Theodor-Heuss-Ring führen dazu, dass der Verkehr umgeleitet wird. Es gibt zwar weniger Verkehr an der Messstation, dafür umso mehr Belastungen auf anderen Straßen. Durch die geplante Sperrung des Waldwiesen kreisels sind wir als Anwohner betroffen", so Meereis. Er plädiert für Maßnahmen, die für weniger Verkehr sorgen. "Es gibt in Kiel keinen P&R-Parkplatz", führt er exempla-



OBR-Mitglied Jürgen Meereis zeigt auf einer Karte des Ortsbeirats-Gebiets, wo Fahrradfahrer allzu lange an Ampeln warten müssen.

Luftreinhalteplan fortschreiben

Auf eine Verringerung des Kfz-Verkehrs zielt der Entwurf von Jürgen Meereis (Grüne) zur Fortschreirisch an. Nach ausgiebiger Beratung stellte der OBR einen Antrag an die zuständigen Ausschüsse der Landeshauptstadt Kiel.

Gemeinsames Grillen

In der Zwischenzeit gab es ein echtes Novum: geselliges Grillen. Ursprünglich sollte das im Anschluss an die Sitzung stattfinden, doch wegen der langen Tagesordnung wurde diese Aktion vorgezogen. Christoph Stoffer vom Vander-Camer-Haus hatte den Gasgrill angeheizt und verteilte Würstchen, Grillfackeln, Grillkäse und gegrillten Mais.

Neues Stadtteilcafé

Zuvor konnte Stoffer seine Einrichtung vorstellen, die sich auf psychiatrische Hilfen spezialisiert hat. Neu im Angebot ist ein Pflege dienst. "Vier Mitarbeiter sind im Dienst. Sie bieten nicht nur Standardpflege, sondern auch psychiatrische Hilfe", so der Angestellte der Stadtmission.

Das Van-der-Camer-Haus möchte sich weiter dem Stadtteil öffnen. Geplant ist, dass der Speisesaal zum Stadtteilcafé wird. Dazu werden von der Landeshauptstadt über das Förderprogramm "Gemeinsam Kiel gestalten" Mittel bereitgestellt.

Sitzung am 17. September

Die nächste OBR-Sitzung findet am 17. September in den Räumen der Stiftung Drachensee statt. Dort möchte sich der Beirat für Menschen mit Behinderungen vorstellen. Zudem ist geplant, dass Dr. Tiemann über den Labor-Neubau in der Gärtnerstraße berichtet. Beginn ist um 19.30 Uhr.





Kunterbunte Jubiläumsfeier

Kita "Villa Kunterbunt e.V." in der Rendsburger Landstraße feiert Zehnjähriges

Auf den Tag genau jährt sich die Vereinsgründung am 1. September. Gefeiert wird das runde Jahrzehnt nun am Samstag, 7. September, von 14–18 Uhr mit einem Sommerfest für Ehemalige und "Aktive".

Die Verwunderung ist Kita-Leiterin Inken Kruse noch ein wenig anzumerken: "Dass unsere Villa Kunterbunt nach Pippi Langstrumpf und ihrem Zuhause benannt ist, gehört ja zu unserem Selbstverständnis", erzählt die Pädagogin. "Trotzdem ist erst nach ein wenig Nachdenken das Motto unseres Sommerfests daraus geworden."

Nun ist aber alles klar, am 7. September dreht sich zum zehnjährigen Jubiläum alles um Astrid



Im großen, grünen Garten der Kita wird es beim Jubiläums-Sommerfest besonders lebhaft zugehen.

Lindgren. Nicht nur Pippilotta, die vielleicht bekannteste Revoluzzerin der Welt, auch andere Figuren und Geschichten der Autorin bilden den Rahmen für Verkleidungen, Spielstationen und mehr. Feiern Sie also mit – Nachbarn

und Freunde, die aktuell betreuten

Kinder mit ihren Familien, aber natürlich auch alle Ehemaligen sind herzlich willkommen. Im "Haus Marienlust" von 1907, wo früher ein Tanzlokal auch den schönen großen Garten "bespielt" hat, wird es dann wohl schön wuselig werden. "Wenn Kinder von früher kommen, werden immer besondere Erinnerungen wach", weiß Inken Kruse. Und mit einer über den jetzigen Geburtstag hinausweisenden Geschichte von rund einem halben Jahrhundert sind der Villa Kunterbunt ja ganz viele Ehemalige verbunden

Für das leibliche Wohl aller Gäste sorgt ein herzhaftes und süßes Mitbring-Büfett, gegrillt wird im Verlauf des Nachmittages auch noch. Fragen und Kontakt unter der Telefonnummer 0431/686176 oder der E-Mail-Adresse villa-kunterbunte.v@kielnet.net.

Mit einem Terrassendach dauert der Sommer länger!



Nelson Park
Terrassendächer und Kaltwintergärten
Servicebüro Heikendorf

Binzer Weg 1, 24226 Heikendorf 04 31 / 9 90 18 25 - www.nelsonpark-td.de



Unser Angebot:
Sparen Sie mit uns:
Wir berechnen
keine Montagekosten!

Qualität direkt vom Hersteller: passgenau - individuell - langlebig

800 Jahre Hassee im Blick

Serie "Archivfotos aus dem Kieler Süden": Teil 8 über das ehemalige Dorf Hassee



Nur noch wenige Jahre, dann kann Hassee sein 800-jähriges Bestehen feiern. Der Name geht auf die Begriffe Hertesse bzw. Hertse oder auch Hartze zurück, der 1222 erstmals urkundlich erwähnt wurde. Die Worte weisen auf den Hirschsee hin, der längst trockengelegt ist.

SONDERSEITEN ZUM JUBILÄUM

Zum 800-jährigen Jubiläum in drei Jahren möchte die Stadtteilzeitung KIEL LOKAL Sonderseiten veröffentlichen. Dazu suchen wir von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, historische Fotos aus dem alten Hassee. Wenn Sie Bilder aus den Jahren vor 1980 haben und mit einer Veröffentlichung einverstanden sind, dann freuen wir uns, wenn Sie uns die Fotos leihweise zum Einscannen zur Verfügung stellen. Gern nehmen wir von Ihnen auch alte Veröffentlichungen und persönliche Erlebnisberichte entgegen.

m Jahr 1910 wurde das Dorf Hassee in die Landeshauptstadt Kiel eingemeindet. An die eigenständige Zeit erinnert der links abgebildete Gedenkstein mit der Aufschrift "Gemeinde Hassee 1909", der auf dem Platz vor dem 1905 gebauten Bahnhofsgebäude steht. Der Hasseer Bahnhof wurde 1981 aufgegeben und im Jahr 2007 reaktiviert, 250 Meter weiter nördlich -

am CITTI-PARK. Im ehemaligen Bahnhofsgebäude befindet sich heute das Jugendhaus Hassee.

An der 1871 gepflanzten Friedenseiche an der Ecke Hasseer Straße/Uhlenkrog steht ein weiterer Gedenkstein, bei dem das Jahr 1222 sowie das Datum der Eingemeindung (1. April 1910) eingemeißelt sind.







- > Ein besonderer Rahmen mit christlichen Werten
- > Verlässliche Betreuung bis 17 Uhr

IN DIE SCHULE!



Grund- und Gemeinschaftsschule in freier Trägerschaft

Diesterwegstraße 20 24113 Kiel Tel. 0431 / 260 927-0 sekretariat@cskiel.de www.cskiel.de

Wir freuen uns auf Sie!





1905: Das **Bahnhofshotel** Hassee im Hasseer Weg (später Saarbrückenstraße) zu seinen besten Zeiten. Heute ist in dem Gebäude ein Imbiss untergebracht.



HAARIDEEN

Ihr Friseur in Hassee



Öffnungszeiten

Dienstag - Freitag 08:30-18:00 Uhr Samstag 08:30-12:30 Uhr

friseur-haarideen.de

Gärtnerstraße 51a | 24113 Kiel | Telefon 0431 - 68 52 51

FÜR IHRE NÄCHSTE FEIER!

Von der Familienfeier bis zu großen Festen sind wir Ihr Partner.

Zum Beispiel mit UNSERER SPEZIALITÄT

Spanferkel

deftig gewürzt und knusprig gebacken, heiß aus dem Ofen dazu heißes Sauerkraut, ofenfrische Baquette und Senf.

Das Spanferkel wird im Ganzen geliefert und von uns vor Ort aufgeschnitten.

Ab 25 Personen pro Person € 🔰 🖷



Aber auch mit vielen weiteren leckeren Speisen für Ihre Feier! Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern



Qualität, die man schmecken kann!

Rendsburger Landstraße 51 · 24113 Kiel-Hassee Tel: 0431 - 68 19 45 · Fax 0431 - 659 96 93 kontakt@damlos.de

www.fleischerei-damlos.de









1968: Bau des Altersheims in der Hasseer Straße. Im Flachdachbau vor dem Hochhaus soll demnächst ein Stadtteilcafé eingerichtet werden.



Die Roland-Apotheke an der Rendsburger Landstraße im Wandel der Zeit. Oben aus dem Jahr 1902 im klassizistischen Stil, unten 1971 zeitgemäß modernisiert mit großen rechteckigen Fensteröffnungen.





1966: Neubau von Wohnhäusern in der Hasseer Straße 75–85. Dieses und viele der weiteren Fotos aus den 60er- und 70er-Jahren stammen aus dem Nachlass des Pressefotografen Friedrich Magnussen.









Unser Praxisteam verstärkt sich!

Wir freuen uns, dass **Herr Alexander Beesten** seit Juli 2019 unserem Ärzteteam angehört. Der hausärztlich tätige Internist und Kardiologe hat seine Facharztausbildung in der Universitätsklinik Kiel

und in der Kardiologie der Kliniken Bad Segeberg gemacht. Er verfügt zudem über Zusatzqualifikationen im Bereich der Palliativmedizin und ergänzt damit in besonderer Weise das Leistungsspektrum der Praxis.

Praxis Bückendorf & Kollegen • Wulfsbrook 2 • 24113 Kiel • T. 0431-68 01 31 • info@praxis-buckendorf.de • www.praxis-buckendorf.de



Kel-Winterbeck

Hardi's Restuarant and Cale

Um 1908: Hardt's Restaurant und Café am Übergang vom Winterbeker Weg zur Rendsburger Landstraße, direkt an den Bahngleisen.

Diese Räume nutzte der THW Kiel in seinen Anfangsjahren ab 1904 als Vereinsheim. Heute sieht das Haus noch ähnlich aus. Kürzlich wurden die Schaufenster im Erdgeschoss entfernt. Nachdem das Ladengeschäft lange leer stand, wurde hier eine Wohnung eingerichtet.

Uhlenkrog. Im Rahmen des Rationalisierungsprogramms der Stadtwerke löste dieses Zentrallager die vorherigen neun Einzellager im ganzen Stadtgebiet ab.

87 Jahre individuell . kreativ . kompetent TISCHLEREI SCHWIEN



Unser Service für Sie:

- individuelle Beratung vor Ort
- kostenfreie Planung und Angebotserstellung
- kompetente Fertigung und Montage
- Wartung und Reparatur z.B. von Fenstern, Türen, Holzbauteilen, etc.

Inhaber: Stephan Burkert Rendsburger Landstraße 166 • 24113 Kiel • TEL 0431/681203 tischlerei-schwien@t-online.de • www.tischlerei-schwien.de



Die #diwokiel19 steht in den Startlöchern: "Digitalisierung anfassbar und erlebbar machen" heißt es inzwischen zum dritten Mal in der Landeshauptstadt. Mehr als 250 Veranstaltungen schaffen mit Themenfeldern wie Smart City & E-Government, Politik & Gesellschaft, Fun & Entertainment und mehr den Rahmen, um Wissen zu teilen und voneinander zu lernen.

Fine starke Gemeinschaft und die Freude, gemeinsam etwas Großes auf den Weg zu bringen, sind die DNA unserer Digitalen Woche Kiel", so Kathrin Reinicke, Leiterin des #diwokiel-Büros unter dem Dach der Kieler Wirtschaftsförderung. "Auf die großen Fragen einer digitalen Zukunft kann bisher niemand gültige Antworten geben -

nur gemeinsam kann es uns gelingen, das Unvorstellbare begreifbar zu machen und den digitalen Wandel aktiv mitzugestalten." Neben einer interaktiven Area im CITTI-PARK wird die #diwokiel19 an vielen dezentralen und vier zentralen Orten stattfinden.

Zentral liegt die #diwokiel-Arena an der Kiellinie im Abschnitt zwischen Lindenallee und Tirpitzmole. Im Veranstaltungszelt und darum herum findet das große Eröffnungsfestival am 7. September statt. Außerdem ist die Arena im Laufe der Woche der Ort für viele

weitere Events rund um das Thema Digitalisierung.

Direkt daneben entsteht als ein Schwerpunkt das Areal der digitalen Mobilität. Unter dem Motto "Verkehrswende in Kiel" präsentiert dabei die Landeshauptstadt Mitmachaktionen und Workshops zum Thema "Wie verändert Digitalisierung Mobilität?". Es ist ein Angebot an alle Kielerinnen

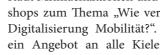
und Kieler, Mobilität der Zukunft zu entdecken und auszuprobieren. An der Seeburg - dem Schaufenster der Kieler Wissenschaft - präsentieren zum zweiten Mal alle vier Hochschulen und zahlreiche Forschungseinrichtungen ihre digitalen Themen: Wechselnde Thementage - etwa Digital Ocean, Lehre und Lernen in der Hochschule der Zukunft, Künstliche Intelligenz oder der Familientag mit einem Wettrennen von Minirobotern laden dazu ein, die Vielfalt rund um das Thema Digitalisierung zu entdecken. Sie machen zugleich neugierig auf die verschiedenen Fragestellungen und Projekte, mit denen sich Kieler Forscherinnen und Forscher aktuell beschäftigen. Das Wissenschaftszentrum ist schließlich der Ort im Herzen des Wissenschaftsparks Kiel, an dem die unternehmensrelevanten Fragestellungen des digitalen Wandels diskutiert werden. Die Landesbibliothek im Sartori-&-Berger-Speicher - im zukünftigen "Zentrum für Digitalisierung & Kultur" - wird ein bunter Mix aus Events zu allen Themen der Digitalisierung geboten.

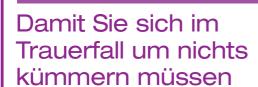
Weitere Höhepunkte der #diwokiel19 sind u.a. die Sommerakademie des Un-

abhängigen Landeszentrum Datenschutz (ULD) am

September (Thema: Verbraucher im Fokus), die internationale Smart-City-Konferenz am 11. September sowie die Baltic Dev Days, die internationale Konferenz für Spieleentwicklung am 12./13. September. Programm und Aktuelles auf www.digitalewochekiel.de.







Telefon: 04 31-61 13 0

Hauser Bestattungen e.K. Sophienblatt 73 | 24114 Kiel

www.hauser-bestattungen-kiel.de info@hauser-bestattungen-kiel.de





Eine Stadt erfindet sich neu

Mittwochsvortrag am 18. September

In der Begegnungsstätte der Michaeliskirchengemeinde finden jeden dritten Mittwoch im Monat Vorträge statt. So auch in diesem Monat mit historischem Anlass: In diesem Jahr liegt der Vertrag von Versailles einhundert Jahre zurück.

Vier schreckliche Jahre hatte der Erste Weltkrieg gedauert, in Wilhelmshaven und Kiel trugen im November 1918 die Matrosenaufstände zu seinem Ende bei, mündeten in die Novemberrevolution und stürzten die Kaisermonarchie im Deutschen Reich. Hatten auch die Kampfhandlungen der "Urkatastrophe des 20. Jahrhunderts" (so nannte der amerikanische Diplomat und Historiker

rung am 28. Juni 1919 gezwungen, das sogenannte "Friedensdiktat von Versailles" zu unterzeichnen. Mit den dadurch besiegelten Gebietsabtretungen und Reparationszahlungen sehen heute viele Historiker die Saat für den Zweiten Weltkrieg gelegt. Damals glaubten ganz gegenteilig die Sieger, mit dem Vertrag die Grundlagen für ein friedliches Zusammenleben der ehemaligen Kriegsgegner gelegt zu haben. Immerhin ist die Entstehung des Völkerbunds eine seiner unmittelbarsten Folgen.

Der Vortrag von Stud. Dir i. R. Jan Seifert bezieht das große Ganze der Weltgeschichte zurück auf das Lokale: Er soll einen Überblick darüber geben, was die Bestimmungen des Versailler Vertrages für die Stadt der kaiserlichen Kriegsmarine konkret bedeuteten, denn



Heeressoldaten und Krankenschwestern vor dem Eiderkrug am Schulensee – "Weiter so!" war nicht erst 1919 unmöglich geworden. Foto: Stadtarchiv Kiel

George F. Kennan den Ersten Weltkrieg) bereits mit dem Waffenstillstand von Compiègne geendet, so bedeutete erst der Friedensvertrag von Versailles das tatsächliche völkerrechtliche Ende des Weltkrieges. Die vier Siegermächte Frankreich, Großbritannien, Italien und die Vereinigten Staaten von Amerika hatten ohne Teilnahme der deutschen Delegation die Bedingungen aufgestellt, die vielen Deutschen als unzumutbar hart erschienen. Erst nach ultimativer Aufforderung sah sich die deutsche Reichsregieein "Weiter so!" konnte es in der Nachkriegszeit für die Stadt und die Kieler nicht geben. Aber wie sollte sich die Stadt entwickeln? Wie sollte, wie konnte das Wohlergehen der Kieler gesichert werden? Gelang das überhaupt? Die Antworten auf diese Fragen dürften für viele von uns Nachgeborenen überraschend sein.

Der Vortrag im Clubraum der Begegnungsstätte Michaelis, Wulfsbrook 29 in Hassee, findet am Mittwoch, dem 18. September, um 10 Uhr statt. Der Eintritt ist frei. MS





Aus der Region – für die Region Unsere Heimat – echt & gut

neukauf Lutz Andersen e.k.



Obst im September: Apfel-Flammkuchen

"An apple a day keeps the doctor away" heißt es, ein Apfel am Tag hält den Arzt fern. Der Apfel gehört zu der beliebtesten Obstsorte der Deutschen. Äpfel schmecken jeden Tag und bei jeder Gelegenheit: als Pausensnack, nach dem Sport – oder zum Kochen, Braten und Backen. Wie wäre es mit einem leckeren Flammkuchen?

Angebote des Monats

gültig vom 01.09. bis 30.09.19



Gut & Günstig Weizenmehl Typ 405



Gut & Günstig
Schmand 24%

200g-Becher (0,28 €/100g)



Durchwachsener Speck

Herkunft: Deutschland

im Stück, 100g (10,90 €/kg)



Hamburger Chaussee 178 · 24113 Kiel · Tel. 0431/68 23 13 Montag-Samstag 7.00-21.30 Uhr · www.edeka-andersen.de













Neue Eiderbrücke eingeweiht

Sonne strahlte zum Schnitt mit der Schere am 25. Juli

Im August 2018 ergab eine Routineüberprüfung, dass die Verkehrssicherheit der Brücke nicht mehr gewährleistet war. Schimmel und Insektenfraß hatten der 33 Jahre alten Brücke zugesetzt, sie musste gesperrt und im Dezember letzten Jahres demontiert werden.

Somit wurde nicht nur der Weg zum Eiderbad Hammer für die Molfseer, sondern auch der Eiderwanderweg für Spaziergänger unterbrochen. Der nun offiziell eingeweihte Neubau hat rund 188.000 Euro gekostet, die Stadt Kiel beteiligte sich mit 49 % an den Kosten. Sie ist 18 m lang, 1,50 m breit und besteht aus verzinktem Stahl und glasfa-



Angenehme Pflicht: Bürgermeisterin Ute Hauschild und Kiels Baudezernentin Doris Grondke.



Schmuckstück für die kommenden hundert Jahre? Dafür sollen verzinkter Stahl und Kunststoffbohlen sorgen. Fotos: Goymann

serverstärkten Kunststoffbohlen. Das Band zur offiziellen Einweihung durchschnitten Molfsees Bürgermeisterin Ute Hauschild und Kiels Baudezernentin Doris Grondke am 25. Juli um 14.30 Uhr und eröffneten damit das Bauwerk. Der Einladung folgten u.a. der Juniorchef der Firma Metallbäckerei aus Felde, Jul Seifferth, und Architekt und Planer Dennis Mowwe, beide waren maßgeblich an Planung und Bau beteiligt. "Die neue Brücke soll schließlich 100 Jahre halten", so Dennis Mowwe. Von Seifferth stammen auch weitere Brücken in Felde und Mielkendorf. Ute Hauschild bedankte sich in ihrer Rede bei allen Beteiligten und lobte die gute Zusammenarbeit der Gewerke. Das nächste anstehende

Projekt kündigte sie dabei auch schon an: "Die neue Brücke ist barrierefrei und es wird nun von Molfseer Seite ein barrierefreier Zugang angestrebt", so die Bürgermeisterin. Auch Doris Grondke lobte die gute Zusammenarbeit: "Brücken sind Verbindungen und diese ist ein echter Brückenschlag zwischen Kiel und Molfsee", so Grondke, denn es habe viele Anrufe von Bürgerinnen und Bürgern gegeben, die sich zwischendurch immer wieder nach dem Baufortschritt und dem Fertigstellungstermin erkundigten, da die Verbindung fehlte.

Die Feierlichkeiten zur Einweihung klangen bei herrlichem Wetter mit einem kleinen Imbiss im Eiderbad Hammer aus.

Aussteller gesucht

Wie schon in den vergangenen Jahren lädt auch in diesem Jahr der DRK-Ortsverein Molfsee wieder am ersten Adventswochenende zu einem bunten Weihnachtsmarkt ein. In den festlich geschmückten Räumen der Begegnungsstätte Molfsee präsentieren sich Hobbykünstler und Handwerker mit ihren Arbeiten und bieten diese zum Verkauf an.

Damit es wieder ein buntes und vielfältiges Angebot für die Besucher gibt, sucht das DRK noch Aussteller, die ihr Kunsthandwerk und ihre Produkte ausstellen und feilbieten möchten. Die Einnahmen aus den Standgebühren werden wie bereits in der Vergangenheit gemeinnützigen Zwecken zur Verfügung gestellt. Dadurch konnten unter anderem im letzten Jahr mehrere Spenden getätigt werden, so zum Beispiel zugunsten des neuen DRK-Rettungswagens in Bordesholm, der Grundschule Eidertal und für zwei Hilfstransporte nach Litauen.

Möchten Sie am Weihnachtsmarkt teilnehmen? Jedem Aussteller werden insgesamt drei lfd. Meter Standfläche zur Verfügung gestellt. Eine verbindliche Anmeldung muss dem DRK-Ortsverein Molfsee bis zum 15. Oktober vorliegen.

Nähere Einzelheiten zur Standvergabe, den Kosten etc. sowie die Anmeldung bei Heike Topp (1. Vorsitzende, DRK-Ortsverein Molfsee e.V.) unter: kontakt@drk-molfsee.de oder 04347/4631.





Seniorentreff

Die nächsten Kaffee- und Spielenachmittage finden am 3. und am 17. September jeweils um 14.30 Uhr in der Begegnungsstätte Molfsee, Osterberg 1a, statt.

Vortrag der SHUG

Am 19. September um 19 Uhr beginnt die neue Vortragsreihe der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft, Sektion Molfsee, mit einem Vortrag von Prof. Dr. Albert Meier (CAU Kiel) unter dem Titel "Wie funktioniert Romantik?". Der Vortrag findet in der Begegnungsstätte Molfsee statt. Mitglieder haben freien Eintritt, Nichtmitglieder zahlen fünf Euro. In den kommenden Monaten bis April 2020 folgen sieben weitere Vorträge aus unterschiedlichen Bereichen (www. shug.uni-kiel.de).

www.kiellokal.de



"Musical, Chanson und Schlager" heißt das Programm, mit dem die Sängerin und Schauspielerin Louisa Kilian und ihr Begleiter am Klavier, Axel Riemann, am Sonntag, dem 1. September, um 19

Testgebühr:

€4,95

Uhr in der Kulturkate am Freilichtmuseum gastieren.

emeinsam mit dem Thea-Gtermusiker, Komponist und Arrangeur Axel Riemann am Klavier präsentiert die Sängerin

Louisa Kilian ein temporeiches Programm aus der Welt der Musicals, Chansons und Schlager. Gut gelaunt und mit viel Witz und Charme geht es an diesem Abend vom "Itsy Bitsy Teenie Weenie

Honolulu Strandbikini"

"Verdammt, ich lieb dich" bis hin zu aktuellen Songs. So spannen die zwei Künstler einen bunten Bogen über die erfolgreichsten Hits und Ohrwürmer der letzten Jahrzehnte.

Axel Riemann ist aus zahlreichen Produktionen des Kieler Schauspiels bekannt. Als Musikalischer Leiter begleitete er zuletzt u. a. die großen Sommer-Open-Air-Produktionen des Musicals "Romeo und Julia", der Rockoper "Die Räuber" und des Musicals "Was ihr wollt".

Informationen zu Eintrittspreisen und Kartenvorverkauf unter www.kulturkate-molfsee.de.

VENEN-SOFORTTEST

Venenprobleme? Schwellungen? Müde Beine?

Müde, schwere und geschwollene Beine sind häufig die ersten Warnzeichen venöser Beinerkrankungen. Menschen, die viel reisen, stehen oder sitzen, und Schwangere sind besonders gefährdet.

Vorsorge ist gut, Kontrolle ist besser!

Wir testen Ihre Venenfunktion vom 16. bis 21.09.2019

Melden Sie sich schon heute an!



APOTHEKE AM FREILICHTMUSEUM



Am Museum 1A · 24113 Molfsee Telefon: 0431/651488 fax: 0431/65315 apotheke-molfsee@t-online.de

Flohmarkt für Kinder

Nachbarschaftshilfe für einen guten Zweck

m Samstag, dem 21. Septem-Aber, ist es ab 12 Uhr wieder soweit: In der Begegnungsstätte Molfsee darf auf dem Kinderflohmarkt der "Nachbarschaftshilfe Amt Molfsee" wieder nach Herzenslust gestöbert und gefeilscht werden. Organisiert wird der jährliche Flohmarkt von ehrenamtlich aktiven Nachbarinnen und Nachbarn in Molfsee. Die Einnahmen der Standmieten werden auch in diesem Jahr wieder einem wohltätigen Zweck gespendet.



Hier wird nach gut erhaltenen Kindersachen gestöbert.

Vielfalt gepaart mit "Kielfalt"

Herbstmarkt in Molfsee vom 3.-13. Oktober

Wenn etabliertes Kunsthandwerk auf neue Projekte trifft, wenn Tradition und Moderne sich ein Stelldichein geben, dann ist wieder Herbstmarktzeit im Freilichtmuseum Molfsee.

V om 3.–13. Oktober, täglich von 9–18 Uhr (Einlass bis 17 Uhr), präsentieren rund 130 Aussteller ihre Produkte in acht historischen Häusern sowie auf einer Freifläche von mehr als 20 Hektar. Die Auswahl ist vielfältig und hochwertig. Geboten wird eine gelungene Mischung aus Altbewährtem und Neuem. Mit von der Partie sind neben "Kielfalt", einem Zusammenschluss kreativer Künstler, die auf unterschiedlichste Art Lieblingsstücke herstellen, auch angesagte, auf regionale Küche setzende Gastronomen wie die Fisch-



Der Herbstmarkt im Freilichtmusem Molfsee bietet den Besuchern in diesem Jahr einige Neuerungen.

Um auf die nachhaltigen KVG-Angebote aufmerksam zu machen, belohnt das Freilichtmuseum alle



Mit dem Herbstmarkt verbindet sich immer auch ein wenig Erntedank.

bude "Moby", der Gourmetimbiss "Extrawürste" sowie die Kieler Craftbeer-Spezialisten der Lille-Brauerei. Schauen Sie beim Korbflechter vorbei und lassen sich vom Joldelunder Bäcker sowie dem Team von "An Dörpsdiek" aus Techelsdorf verwöhnen.

Besucher, die an der Museumskasse ihre tagesgültige KVG-Busfahrkarte nach Molfsee vorzeigen, mit der Ermäßigung des Eintrittspreises auf sechs Euro pro Person. Tipp: Dienstagabend wechseln zum Teil die Aussteller, sodass sich ein zweiter Besuch allemal lohnt.



Wanderweg dauerhaft saniert?

Der Wanderweg durch die Russeer Au von der Rendsburger Landstraße nach Hammer hat in den letzten Jahren immer wieder unter Wasser gestanden und war manchmal wochenlang nicht passierbar. Bereits bei der Baugrunduntersuchung 2012 hatten Erkundungsbohrungen die Sanierungsschwierigkeiten deutlich gemacht. Erst ab einer Tiefe von 21 bis 24 Metern liegen standfeste Sande, die Schichten darüber bestehen überwiegend aus Torf. Eine Tiefgründung ist für diesen Wanderweg daher nicht möglich.



Jetzt wurde der Weg von den Auszubildenden des Grünflächenamtes erneut mit sehr trockenen Fußes von Russee nach Hammer kommen.



Wie KIEL LOKAL im Januar 2019 berichtet hat, stellte der Kirchengemeinderat der Claus-Harms-Kirchengemeinde bereits seit längerem Überlegungen an, wie in Zeiten knapper Kassen, wachsendem Umweltbewusstsein und sinkender Mitgliederzahlen mit den vorhandenen Gebäuden verfahren werden soll.

Zu diesen Überlegungen waren die Gemeinden des Kirchenkreises Altholstein durch einen Beschluss der Kirchenkreissynode verpflichtet worden. Bei der Abwägung, welches Gemeindezentrum für die Gemeindearbeit erhalten bleiben soll, spielten Unterhaltungskosten und die Zahl der Kirchenbesucher eine Rolle.

Die Claus-Harms-Kirche wird zu den Gottesdiensten nur wenig besucht. Diese mangelnde Auslastung hatte schon vor einigen Jahren dazu geführt, dass ein Teil der Kirchenräume in eine Kindertagesstätte umgewandelt wurde. Hier findet lebendige Kita-Arbeit statt. Sie wird von Pastorin Dr. Charlotte Hartwig und Team religionspädagogisch betreut. Die Anmeldezahlen sprechen eine deutliche Sprache.

Daher hat der Kirchengemeinderat entschieden, die Kirche zu entwidmen und insgesamt zu einer Kita umzubauen. Überlegungen, einen Teil des Altarraumes für Amtshandlungen und Andachten zu erhalten, ließen sich nicht mit den Raumvorschriften - Gruppenräume, Aufenthaltsräume fürs Personal, Schlaf- und sonstige Nebenräume - für eine Kindertagesstätte vereinbaren.

Die Claus-Harms-Kirche in Hammer wird, nachdem die Planungen für die Kindertagesstätte erfolgreich abgeschlossen sind, im Rahmen eines festlichen Gottesdienstes am 22. September um 11 Uhr entwidmet. Der Gottesdienst wird von Bischof Gothart Magaard und Propst Stefan Block geleitet. In dem Gottesdienst soll der Geschichte der Kirche gedacht und der Raum seiner zukünftigen Nutzung zugeführt werden.

Ausflug an die Westküste

Die nächste Fahrt der Gemeinde führt am 10. September ins KOHLosseums Wesselburen. Informationen und Anmeldung bis 6. September im Gemeindebüro bei Frau Selk (Telefon 69107320). WJ

leichtem Blähton, der durch ein Geotextil in Form gehalten wird, befestigt und erhöht. Diese einfache und bewährte Lösung wird in den nächsten Jahren dafür sorgen, dass alle



David Ballhaus - Heilpraktiker Russeer Weg 45 24111 Kiel Tel. 0173 44 6 44 35 www.praxis-ballhaus.de





Keine Fortschritte beim Hof Hammer

309. Sitzung des Ortsbeirats Russee/Hammer/Demühlen am 20. August

Der Ortsbeirat tagte ausnahmsweise in den Räumen der Freiwilligen Feuerwehr Russee. Sie sollte ihre Arbeit vorstellen. Dieser Punkt musste jedoch auf das Ende der Sitzung verschoben werden. Gleich zu Beginn unterbrach eine Alarmierung den Vortrag von Ortswehrführer Arne Beeck. Die anwesenden Kameradinnen und Kameraden fuhren kurz darauf mit Blaulicht und Martinshorn zu einer Rauchentwicklung nach Mettenhof.

Im Anschluss berichtete Arne Beeck von einem erfolgreichen Einsatz und einer geretteten Person. Er unterstrich im weiteren Verlauf seines Vortrags unter anderem die Notwendigkeit der Freiwilligen Wehren als Teil der Feuerwehr Kiel und wies auf den gleichwertigen Ausrüstungsstand hin. Sechs Frauen und 56 Männer sind derzeit in Russee aktiv. "Aktuell sind wir gut aufgestellt und rücken im Schnitt nach fünf Minuten

Gerd Goldammer vom Investor Demandt auf einer Sitzung des Ortsbeirates zum aktuellen Verfahrensstand des Bauprojektes "Hof Hammer inklusiv". Mehr als 50 Besucher hatten sich endlich klare Aussagen zum Baufortschritt und zu einem möglichen Einzugstermin erhofft. Sie wurden wieder einmal enttäuscht.

Goldammer erläuterte den bestehenden Bebauungsplan mit der vorgesehenen Straßenführung, zwei Bauanträge geschrieben, aber noch kein einziger bei der Landeshauptstadt Kiel eingereicht wurde. Genehmigt wurde bisher nur der Bau einer Erschliessungsstraße, jedoch nicht der dazugehörige Entwässerungsplan.

Zahlreiche Gäste der Ortsbeiratssitzung reagierten mit Unverständnis über die lange Planungsdauer. Die Ratsversammlung hatte sich im Oktober 2007 das erste Mal mit der Planung für das Gelände beschäftigt, die Suche nach einem Investor hatte viel Zeit gekostet. Ursprünglich war schon mal ein Baubeginn 2015 geplant. Mehrfach sei ein möglicher Einzugstermin genannt und immer wieder verschoben worden. Im Laufe der Planungen gab es Nutzungsänderungen. Der Bau einer Kita wurde aufgegeben, zu dem Vorhaben der AWO, ein Tageshospiz auf dem Gelände zu betreiben, konnte Goldammer keine Auskunft geben.

In den weiteren Ausführungen kündigte Goldammer für den Herbst umfangreiche Abbrucharbeiten an. Er wies aber gleichzeitig auf mögliche Probleme in Zusammenhang mit dem Artenschutz hin. Nach der aus dem Ruder gelaufenen Abholzungsaktion im Frühjahr werde man jetzt sehr sensibel vorgehen, um Fehler zu vermeiden.

Für das seit langem leer stehende Herrenhaus gibt es nach wie vor kein Nutzungskonzept. Auch über die denkmalgeschützte Reetdachkate können noch keine verlässlichen Aussagen gemacht werden. Hier sind noch weitere Untersuchungen notwendig. Unklar ist, ob die Bausubstanz überhaupt eine zukünftige Nutzung zulässt oder ob dieses Gebäude auch abgerissen werden muss.



Abbrucharbeiten im Herbst? Die Details zum Projekt "Hof Hammer inklusiv" sind weiterhin unklar.

kam dann auf einzelne Gebäude zu sprechen. Detailliert wurden die Grundrisse der Häuser dargestellt und die Vorzüge wie die überall gegebene Barrierefreiheit und die Mischfinanzierung zwischen öffentlich und privat geförderten Bauvorhaben herausgestellt.

Für jedes Gebäude muss ein Bauantrag mit einem Entwässerungsplan vorliegen. Erst auf Nachfrage gab Goldammer zu, dass zum Zeitpunkt der Ortsbeiratssitzung zwar



mit dem ersten Fahrzeug aus", berichtete der stellvertretende Wehrführer Björn Beeck. "Allerdings müssen wir die Mitgliederwerbung intensivieren und sind dabei auf die Unterstützung der Stadt angewiesen." Vorkenntnisse benötigt man für den Eintritt in die Wehr übrigens nicht, das notwendige Wissen wird bei der praktisch orientierten Ausbildung vermittelt.

Darauffolgend referierte zum wiederholten Mal Projektentwickler

Nachbarschaftstreffen und Kursangebote

In der Anlaufstelle Nachbarschaft (anna) Russee im Rutkamp 77 findet m 9. September von 16-18 Uhr das nächste offene Nachbarschaftstreffen statt. Am 23. September wird es von 15-17 Uhr einen Vortrag zum Thema Vollmachten und Patientenverfügung geben. Um Voranmeldungen unter Telefon 0431/90883006 oder per E-Mail an anna-russee@awo-kiel. de wird gebeten.

Im September starten auch zwei neue Kursangebote in der anna Russee: "Aktiv im Kopf" ab dem 24. September; Smartphone- und Tablet-Kurse für Senioren ab dem 25. September. Die Kurse sind kostenpflichtig, Infos und Anmeldung unter Telefon 0431/90883006.

Flohmarkt im Eiderbrook

Der beliebte Straßenflohmarkt im Hammeraner Eiderbrook findet in diesem Jahr am Sonnabend, dem 31. August statt. Von 9-14 Uhr kann gekauft, gefeilscht oder auch nur ein netter Klönschnack gehalten werden. Erstmalig können sich nicht nur die Anwohner auf dem eigenen Grundstück, sondern auch Interessierte aus der Umgebung mit einem Stand beteiligen. Anmeldung und weitere Informationen beim 2. Vorsitzenden der Siedlergemeinschaft Hammer/Russee/Demühlen, Martin Reuter, unter Tel. 5552346.



In vielen Stadtteilen müssen die kleinen Geschäfte, in denen der Besitzer noch selbst hinterm Ladentisch steht, den großen Märkten weichen. Nicht so in Russee. Hier feiern sie am 8. September ihr Geschäftsjubiläum und laden zum Fest ein.

Seit dreißig Jahren werden bei Floristik Ganzenmüller Floristik Ganzenmüller zauberhafte Blumensträuße und Gestecke, Pflanzen für drinnen und draußen, Dekorationen für festliche Anlässe gefertigt. Hoch-

25-jähriges Jubiläum. Es wurde

1983 an der Ecke Rutkamp gegründet, 1991 zog die Firma an den heutigen Standort und 1994 übernahm Torsten Ewald das Geschäft mit zurzeit sechs Mitarbeitern. Nach dem verheerenden Brand im Jahr 2002 wurde sofort wieder aufgebaut. Ein breit gefächertes Sortiment bietet Fahrräder für jeden Geschmack und jede Preis-Ein Rundumservice mit Fahrradreparatur, -leasing, -versicherung und -vermietung gehört selbstverständlich zum Angebot. Eine Probefahrt ist jederzeit ohne Kaufverpflichtung möglich.

Ein zwanzigjähriges Jubiläum feiern die Fleischerei Albrecht und das Reisebüro Zugvogel.

Claudia Boger und ihre Mitarbeiter haben jede Menge Erfahrung und kennen viele Reiseziele persönlich. Sie können daher gut beurteilen, welcher Urlaub zu welchem Kunden passt. Kunden mit selbst recherchierten Angeboten werden im Reisebüro fachmännisch beraten, bei preisgleicher Buchung hat man immer einen Ansprechpartner vor Ort.

Die Fleischerei Albrecht ist eine Institution in Russee. Seit 1999 leiten Ute und Heiko Gries in dritter Generation den im Jahr 1950 gegründeten Familienbetrieb. Das Geschäft in der Rendsburger Landstraße bietet traditionelle Fleischund Wurstwaren, Partyservice und die Zutaten zur heimischen Küche.

zeits- und Trauerfloristik und Geschenkartikel gehören zum großen Angebot. Inhaberin Kirstin Ganzenmüller sorgt mit ihrem Team aus sechs Floristinnen dafür, dass auch ausgefallene Wünsche zur Zufriedenheit der Kunden ausgeführt werden. Das Fahrradhaus Russee feiert

Für Sie vor Ort in Russee



Fleischerei Albrecht

Rübenmus und Kohlrouladen aus eigener Herstellung

Tel.: 0431/690183 Rendsburger Landstraße 361 24111 Kiel





Ganzenmüller Floristik

Wir sagen Danke für Ihre langjährige Treue und Ihr Vertrauen. Ohne Sie wäre unser Jubiläum nicht möglich. Wir freuen uns darauf, Sie auch zukünftig mit unseren kreativen Ideen zu begeistern.

Rendsburger Landstraße 379 24111 Kiel | Tel. 0431 698875



Fahrradhaus Russee: Torsten Ewald führt das Fachgeschäft seit 1994.

Die Änderungs- und Reparaturschneiderei Aktepe wurde 1997 gegründet und wird seit zehn Jahren von Gülcimen Aktepe geführt. Zum Service gehören neben der Aufbesserung und Reparatur der Garderobe und anderer Textilien auch eine Textilreinigung und eine Schuhreparatur.

Am Sonntag, dem 8. September wollen die Gewerbetreibenden einmal danke sagen und die Bürgerinnen und Bürger zu einem Straßenfest in die Rendsburger Landstraße in Höhe des Fahrradhauses einladen. Von 12-16 Uhr gibt es für Groß und Klein ein buntes Programm. Das Fest am Nachmittag steht unter dem Motto: "Lasst uns feiern". Auf der großen Showbühne feiert die Rockschule Russee unter Leitung von Sven Zimmermann zugleich ihr diesjähriges Sommerfest. Zahlreiche junge Talente werden ihre musikalischen Beiträge dem Publikum präsentieren. Auftreten wird auch das Ukuleleorchester unter der Leitung von Kay Kankowski, weitere Überraschungsgäste sind angekündigt.

Für die Kinder wird eine Hüpfburg aufgestellt, Profis werden Gesichter schminken, eine Fotobox wird zur Verfügung stehen, aus Blumen werden Kopfkränzchen geflochten. Für Speisen und Getränke sorgen die Lille-Brauerei, "JIM's Bar" von der Claus-Harms-Gemeinde, es gibt Waffeln, Crêpes und einen Kuchenbasar, natürlich mit Kaffee. Die Fleischerei Albrecht sorgt für Burgunderbraten vom Schwenkgrill und die Änderungsschneiderei wird anatolische Spezialitäten anbieten.

Bei der großen Tombola winken als Preise unter anderem ein E-Bike, eine Städtereise nach Berlin und ein kostenloser Probemonat bei der Rockschule. Viele weitere Gewinne werden sicherlich dafür sorgen, dass die Lose schnell ausverkauft sein werden.

Damit das Fest ein voller Erfolg wird, helfen alle Mitglieder der "Wirtschaft in Russee" – W.I.R. – kräftig mit und unterstützen die Jubilare am Festtag. Für Schaulustige sind die Geschäfte an diesem Sonntag geöffnet.



Fleischerei Albrecht: Ute und Heiko Gries feiern Zwanzigjähriges.







Genussvoller Abend im ganzen Ort

2. Flintbeker Kunstgenuss lädt am 6. September zum Rundgang ein

Im September 2017 hat die Wirtschaftsgemeinschaft Flintbek (WGF) so etwas wie eine neue Ära eingeläutet. Denn wie oft wird schon in einem Ort ein neues, großes Fest veranstaltet, das dazu auch noch auf Anhieb den Nerv der Bürgerinnen und Bürger trifft? Nun geht die "KunstGenuss" genannte Veranstaltung in die zweite Runde.

m Freitag, dem 6. September, Alädt die Wirtschaftsgemeinschaft Flintbek wieder zum Bummeln, Genießen und Erleben ein. Ab 18 Uhr haben sich zahlreiche Mitglieder der WGF ein buntes Programm einfallen lassen, dass die titelgebenden Worte "Kunst" und "Genuss" gekonnt miteinander verbindet. "Wir freuen uns vor Kunstauktion mit Lesung im Bahnhof der Bereich ums Rathaus weiter belebt", sind sich Imke Janneck und Iutta Goullon einig.

Denn besonders am Kunstgenuss ist das räumliche Konzept - Kunstgenuss ist nicht an einem zentralen Platz, sondern überall im Ort. Mit dem ausliegenden Programm-Flyer und dem darin enthaltenen



Atelierbesuch und Malvorführung inklusive - hier im Atelier Manou bei Manuela Rathje im Amselring.

allem auch darüber, dass sich in diesem Jahr mit Helmut Neumanns offenem Gartenatelier und der

Lageplan können Sie aus dem Abend leicht einen genussvollen Spazier-Rundgang machen.



Engagierte Orgaisatorinnen: Jessica Brandt, Imke Janneck und Jutta Goullon haben die Fäden in der Hand, viele Betriebe machen mit.

Genuss 2019

Wie wär's, beginnen Sie den Abend doch im Atelier Manou im Amselring 74. Manuela Rathje führt ihre Malerei vor, ausgestellt werden auch Holzskulpturen von Ralph Jacobs, Zimmermeister Harald Rath-

je baut mit Kindern Vogelhäuser. Tipp: Gehen Sie von dort über die Vogelstange durchs Storchennest zur Dorfstraße, denn bei Brose, Körting und den

warten die "GeschmaXpiraten" nächsten Genussaktionen.

Auch musikalische Unterhaltung wird geboten, neben dem Pop-Gospelchor "Rückenwind" spielt zum zweiten Mal die Band "!unkenruf", außerdem spielen die "Titelhelden" und das Duo "Peter und Pan". Haben Sie Appetit bekommen? Leckeres vom Grill, Quiches und Flammkuchen, Käse und Weinausschank fehlen ebensowenig wie Frischgezapftes.

> Und überall ist viel Künstlerisches dabei, im Renner Tee & Café und in der Bücherstube mit "Nähkrams aller Art" von Kristin Stahmer, Bildern

und Postkarten von Silja Gothe, der Silberschmiedin Silvia Bunke, Produkten der Werkstatt am Drachensee und anderem mehr. Auf zum genussvollen Klönschnack beim 2. Kunstgenuss! Programm unter www.wgf-flintbek.de.



Unsere Leidenschaft ist die Energiewende und der Klimaschutz Werde Teil unserer Gemeinschaft!

Versorgungsbetriebe Bordesholm GmbH | Bahnhofstr. 13 | 24582 Bordesholm | E-Mail: info@vb-bordesholm-gmbh.de



Wanderweg an der Eider gesperrt

Gemeinde bittet um Verständnis für Sicherungsmaßnahme

Im Eiderwald zwischen der Brücke am Freeweid und der Eiderbrücke am Eidertal-Wanderweg haben der Hitzesommer des vergangenen Jahres und die damit verbundenen bis zu vier Borkenkäfer-Brutzyklen sichtbare Spuren hinterlassen

irekt neben dem Wanderweg ist ein rund 2.500 Quadratmeter großes Mischwaldgebiet in Privatbesitz, bestehend aus Buchen, Eichen, Fichten, Erlen, Eiben und Birken, derart stark befallen, dass der Wanderweg seit dem 14. August gesperrt werden musste. Der gesamte Fichtenbestand (etwa 60-80 Stück) muss aufgrund der Schädigung durch den Borkenkäfer gefällt werden. Dies bedeutet eine vollständige Bestandsauflösung der Fichten vor Ort. Nach Angaben der Forstbehörde ist es die größte befallene und zu rodende Fläche im Kreisgebiet.



Bereits vor zwei Jahren wurden in dem Bereich mehrere sehr alte Buchen entnommen, wegen einem hohen Totholzanteil und der damit verbundenen Gefährdung der Verkehrssicherheit.

Wie damals wird auch dieses Mal die gesamte Maßnahme von der



Forstbehörde begleitet und unter der Regie der Forstbetriebsgemeinschaft Mittleres Holstein durchgeführt. Nach einer ersten Bestandsaufnahme wurden die zu fällenden Bäume bereits markiert. Die Fällung selbst findet voraussichtlich in diesem Herbst statt. Der Wanderweg wird bis zum Abschluss der Arbeiten gesperrt bleiben. Selbst danach wird es jedoch zu Einschränkungen kommen, da die Topografie den Einsatz großer Maschinen erschwert und der Weg dementsprechend in Mitleidenschaft gezogen werden wird. Es kann sein, dass dann bis zur Instandsetzung des Wegs nur erschwertes Durchkommen insbesondere für Radfahrende besteht. Die Wiederaufforstung der Fläche wird voraussichtlich im Herbst 2020 vorgenommen.

Da es sich um ein nicht übersehbares großes Areal handelt, das zudem noch Bestandteil nicht nur eines FFH-, sondern auch des Landschaftsschutzgebietes ist, wird der Eingriff und die Sperrung des Wanderwegs für ein reges öffentliches Interesse sorgen. "Uns ist bewusst, dass den Flintbekerinnen und Flintbekern die Waldgebiete im Eidertal nicht gleichgültig sind", sagt Marcel Dönicke, Umwelttechniker der Gemeinde. "Deshalb ist es uns besonders wichtig, frühzeitig und umfassend über die Hintergründe der Sperrung

wie den Zeitplan zu infomieren." Dönicke wirbt bei allen Betroffenen, bei den Anwohnern wie den Wandernden um Verständnis: Sobald die Fällarbeiten beendet sind und somit die Gefahr gebannt ist, wird der Weg wieder freigegeben. Aufforstung und Lückenschluss werden dann allerdings einige Zeit in Anspruch nehmen.



Hilfe in schwierigen Fahrwassern

Kieler Senioren-Lotsin steht unterstützungsbedürftigen Seniorinnen und Senioren zur Seite

Die Waschmaschine ist kaputt – doch die kleine Rente reicht partout nicht für eine neue? In solchen und anderen Notlagen hilft Tanja Bollmann. Die 31-Jährige arbeitet als Kieler Senioren-Lotsin bei der Karl-Heinz-Howe-Simon-Fiedler-Stiftung, die sich für mehr Lebensqualität im Alter einsetzt. Tanja Bollmann unterstützt als Lotsin Seniorinnen und Senioren bei Fragen, Problemen und Wünschen vieler Art.

as Telefon klingelt ohne Unterlass in dem Büro der Kieler Senioren-Lotsin in der Iltisstraße 8 in Gaarden. Mal geht es um einen Termin für einen Hausbesuch, mal um Hilfe beim Verständnis von Behördendeutsch, mal um Unterstützung von Tierarztkosten, mal um eine Anmeldung für den nächsten Ausflug, den die Howe-Fiedler-Stiftung für Kieler Seniorinnen und Senioren organisiert. "Die Arbeit und vor allem die Gespräche mit den älteren Menschen bereiten mir sehr viel Freude. Ich mag

es, jemandem helfen zu können. Zudem sind meine Aufgaben unglaublich vielfältig und das macht mir Spaß", erklärt die examinierte Altenpflegerin und Casemanagerin, die einen Studienabschluss in "Psychische Gesundheit/Psychiatrische Pflege" aufweist.

Perfekte Voraussetzungen für das Engagement bei der Howe-Fiedler-Stiftung. Diese unterstützt hilfebedürftige, bevorzugt alleinstehende Kielerinnen und Kieler im Rentenalter mit Rat und Tat und finanziert eine Vielzahl von Projekten, Ausflügen und Veranstaltungen, die für Seniorinnen und Senioren kostenlos sind. Dazu gehört seit 2015 auch das Angebot der Kieler Senioren-Lotsin. "Das Projekt heißt so, weil wir Menschen helfen wie ein Lotse einem Kapitän. Die Seniorinnen und Senioren sind bei uns die Kapitäne, die ihr Schiff, sprich ihr Leben selbst bestimmen. Ich helfe als Lotsin, das Schiff durch

Für all das ist oft kein Geld da", zählt die Kieler Senioren-Lotsin auf. "Die Menschen wenden sich auch an mich, wenn sie Unterstützung benötigen, um den Hausarzt zu wechseln, nicht wissen, wie sie ein Möbelstück aufgebaut oder einen Umzug gewuppt bekommen sollen, sie sich einsam fühlen und jemanden zum Reden oder für nette Freizeitaktivitäten suchen, aber



Die Kieler Senioren-Lotsin Tanja Bollmann von der Howe-Fiedler-Stiftung hilft mit Rat und Tat.

Die Professorenhäuser

Ihr Seniorenzentrum am Vieburger Gehölz mit neuen Dienstleistungen:

- Tagespflege

STIFTUNG KIELER STADTKLOSTER

- Urlaubspflege
- Wohngemeinschaften

Interesse? Lernen Sie unser Angebot kennen, vereinbaren Sie einen Termin mit unserer Einrichtungsleiterin Ann-Kathrin Hellwig, Brüggerfelde 1-5, 24113 Kiel, Telefon 0431-6481976

Wir suchen für die Teams der neuen Dienstleistungen engagierte Kollegen(w/m/d) in Voll- und Teilzeit:

- Pflegefachkräfte
- Pflegeassistent-innen
- Alltagsbegleiter-innen
- Beschäftigungsassistent-innen

Interesse? Lernen Sie uns als attraktive Arbeitgeberin kennen. Bewerben Sie sich gern per E-Mail bei der Stiftung Kieler Stadtkloster, Harmsstraße 104-122, 24114 Kiel, Bewerbung@stadtkloster.de Das Kieler Stadtkloster ist Dienststelle für das FSJ.

Menschlichkeit ist unsere Stärke

manchmal schwieriges Fahrwasser zu steuern", sagt Tanja Bollmann. Die Probleme und Wünsche der Seniorinnen und Senioren sind vielfältig. "Das fängt an mit einer kaputten Waschmaschine, dem Wunsch nach einem verstellbarem Lattenrost für das seniorengerechte Bett oder hohen Zahnarztkosten.

die kleine Rente für viele Unternehmungen nicht reicht."

Kontakt zur Senioren-Lotsin erhalten Sie unter der Telefonnummer 0431/53023863 (AB) oder per E-Mail an post@kieler-seniorenlotse.de. Weitere Infos gibt es im Internet unter www.howe-fiedlerstiftung.de.





Birgit Kubasch arbeitet seit zehn Jahren in der Hanse-Residenz in Lübeck, einer Seniorenresidenz mit 133 Appartements und 36 Einzelpflegezimmern. Aus ihrer langjährigen Erfahrung, aus zahlreichen Gesprächen mit Interessenten, Angehörigen und Bewohnern und der Beschäftigung mit dem Thema "Einsamkeit" entstand die Idee zu dieser Betrachtung.

In Deutschland sind fast 42% aller Haushalte Einpersonenhaushalte - gewünscht, gewollt, aber auch unglücklich und unfreiwillig. Wissenschaftlich untersucht und bewiesen ist mittlerweile ein klarer Zusammenhang von Einsamkeit und der Zunahme psychischer Erkrankungen wie etwa Depressionen. Der Verlust an sozialen Kontakten, an Kommunikation ist oft nachweislich auch für eher körperliche Symptome wie Bluthochdruck, Herzschwäche verantwortlich. Soziale Abweisung spricht dieselben Hirnareale an wie Schmerz. Dauerhaft unter Einsamkeit zu leiden, erhöht den Stresspegel erheblich, belastet Herz und Kreislauf. Bereits Shakespeare schreibt: Der Kummer, der nicht spricht, nagt leise an dem Herzen, bis es bricht.

Der Mensch ist seiner Natur nach eben ein soziales Wesen, das es braucht, sich in einer Gemeinschaft, in der Familie oder bei Freunden aufgehoben und akzeptiert zu fühlen. Die gesellschaftlichen Entwicklungen laufen dem in vieler Hinsicht entgegen: Die Notwendigkeit beruflicher Mobilität führt die Kinder oft weit weg vom Elternhaus, in andere Städte, andere Länder, so dass die früher selbstverständliche familiäre Fürsorge verschwindet. Eine höhere Lebenserwartung trifft nicht auf alle zu, so dass derjenige, der wirklich alt wird, allmählich Freunde und soziale Zusammenhänge verliert. Wer nicht mehr im Berufsleben steht und "gebraucht" wird, muss sich im Alter neu definieren, nach sinnvoller Beschäftigung, nach Hobbys und Kontakten umsehen, was durchaus nicht allen Menschen leichtfällt. Rückzug und Resignation, auch Flucht in Medikamente und Alkohol sind dann häufig die Reaktion. So wundert es nicht, wenn sehr viele ältere Menschen tagelang, vielleicht sogar wochenlang mit niemandem sprechen, ein Arztbesuch zum seltenen Sprechanlass wird.

Wege aus der Einsamkeit gibt es, allerdings muss man sie selbst gehen! Aus meiner Erfahrung der Arbeit in der Hanse-Residenz ken-

ne ich Berührungsängste mit einer Senioren-Einrichtung aus vielen Gesprächen. Der erste Schritt über die Schwelle des Hauses fällt vielen schwer, zu schwer wiegen Klischees negativer Berichte aus den Medien. Solche Ängste bei einem ersten Besichtigungskontakt zu zerstreuen, ist eine von mir sehr geschätzte Aufgabe. Später, wenn sich Interessenten – vielleicht auch nach einem Schnupperwohnen - zu Bewohnern "gewandelt" haben, ist es eine besondere Freude zu erleben, wie Menschen in der Gemeinschaft wieder aufblühen und neue Kontakte knüpfen, Ängste verlieren. Zuvor geäußerte Bedenken lösen sich dann auf und es fällt der Satz: "Hätte ich diesen Schritt doch bloß eher gemacht" oder "Das war genau die richtige Entscheidung". Ich kann nur raten: Wagen Sie das unverbindliche Kennenlernen!

Birgit Kubasch



Tut gut: Erfüllte Gemeinschaftszeit ist lebenswichtig.



Hanse-Residenz Lübeck

Eschenburgstraße 39 23560 Lübeck Telefon 0451/37 03-0 www.hanse-residenz.de

ANZEIGE

Impressum

KIEL LOKAL

Carsten Frahm Verlag

Alte Eichen 1, 24113 Kiel www.kiellokal.de

Redaktion: Carsten Frahm (CF) v.i.S.d.P., Dr. Michael Sellhoff (MS), Max Kopp (MK), Swantje Stieh (ST), Winfried Jöhnk (WJ), Eileen Goymann (EG), Lena-Sophie Witte (LW), Marina Preising-Wittke (MP)

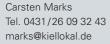
Tel. 0431/26 09 32 40 redaktion@kiellokal.de

Anzeigenberatung:

Georg Dzierzon Tel. 0431/26 09 32 46 dzierzon@kiellokal.de



Anja Holst Tel. 0431/26 09 32 42 holst@kiellokal.de







Layout:

Max Kopp, Juliane Jacobsen, Malwe Brammsen

Druck:

sh:z Schleswig-Holsteinischer Zeitungsverlag GmbH & Co. KG, Büdelsdorf

Auflage:

20.000 Exemplare, Verteilung an die Haushalte und Geschäfte im Kieler Süden.

Erscheinungsweise:

am letzten Donnerstag des Vormonats

Zehnter Patientenkongress

Vorträge rund um neue Aspekte in Chirurgie und Innerer Medizin



Am 7. September findet zum zehnten Mal in Folge der Schleswig-Holsteinische Patientenkongress in Molfsee statt. Beginn der Tagung ist um 9 Uhr, Veranstaltungsort ist die Begegnungsstätte, Osterberg 1a.

A uch in diesem Jahr können Sie sich beim Patientenkongress ein breites Spektrum medizinischer Erkenntnisse unterbreiten lassen. Wie in den Vorjahren tragen durch wohlwollende Unterstützung viele Menschen zum Gelingen bei. Dr. Georg Tacke bedankt sich an dieser Stelle bei allen, die mit Rat, Tat und auch materieller Unterstützung den Kongress zum Erfolg machen. Zum zehnten Mal geben namhafte

Zum zehnten Mal geben namhafte Professoren und Kollegen in ihren Vorträgen einen Einblick in grundsätzliche und aktuelle Probleme der medizinischen Diagnostik und Therapie.

Dieses Jahr werden Prof. Dr. Hendrik Bonnemeier, Lars Beilecke, Prof. Dr. Klaus-Peter Jünemann, Prof. Dr. Roland Repp und Dr. Fritz Wodarg mit ihren Vorträgen medizinische Fachgebiete vorstellen. Themenbereiche sind Immuntherapien von Krebserkrankungen, die Therapie von Harnblasencarcinomen, Schlaganfällen, Diabetes mellitus und Herzrhythmusstörungen. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Dr. med. Georg Tacke Am Museum 1A 24113 Molfsee Telefon 0431/65 14 15 www.doktor-tacke.de

PROGRAMM

9.00 Uhr: Begrüßung

9.15 – 09.45 Uhr: Prof. Dr. med. Roland Repp Immuntherapie bei Krebserkrankungen: Hoffnung oder Hype?

9.45 – 10.15 Uhr: Prof. Dr. med. K.-P. Jünemann Die aktuelle Therapie des Harnblasencarcinoms

10.15 – 10.45 Uhr: Dr. Fritz Wodarg Time is Brain – Diagnose und Therapie des akuten Schlaganfalls

10.45 – 11.15 Uhr: Lars Beilecke Diabetes mellitus Typ II aus der Sicht des Betroffenen

11.15 – 11.45 Uhr: Prof. Dr. med. Hendrik Bonnemeier Die Therapie der Herzrhythmusstörung

12.00 – 12.30 Uhr: Herr Bernd Groeper Praktische Reanimation

Diskussion und Schlusswort Dr. med. Georg Tacke





Experten informieren

Kostenlose Vorträge im Gesundheitsforum

Interessierte und Patienten können im UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK regelmäßig Vorträge von Fachärzten besuchen. Beginn der Veranstaltungen ist jeweils um 16 oder 18 Uhr. Um eine telefonische Anmeldung unter 0431/50010741 wird gebeten. Der Eintritt ist frei.

ren kann man nicht nur Beschwerden lindern und Lebensqualität verbessern, sondern zunehmend auch Metastasen längerfristig beherrschen. Hochpräzise Strahlentherapie spielt dabei eine immer größere Rolle. Das UKSH kann mit dem Linearbeschleuniger TrueBeam STX viele neue Behandlungsverfahren anbieten. Zum Thema referiert Prof. Dr. Jürgen Dunst am 10. September.

Zahnersatz und Zahnimplantate – Ästhetisch und funktional

Kaum eine Therapie hat die Befestigung von Zahnersatz so verändert wie die Anwendung dentaler Implantate: Mit ihrer Hilfe kann das Beschleifen natürlicher Zähne oder die Erneuerung suffizienter Restaurationen in der Regel vermieden werden. Herausnehmbarer Zahnersatz kann häufig vermieden und eine festzementierte Versorgung ermöglicht werden. Zudem ist es möglich, Sitz und Halt von herausnehmbarem Zahnersatz deutlich zu verbessern. Prof. Dr. Kern und Prof. Dr. Wiltfang zeigen in ihrem Vortrag am 2. September, was heute mittels moderner Zahnimplantate möglich ist.





Prof. Dr. Matthias Kern (Ii.), Klinik für Zahnärztliche Prothetik, Propädeutik und Werkstoffkunde Prof. Dr. Dr. Jörg Wiltfang (re.), Klinik für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Metastasen – Die größte Gefahr bei Krebs

Bei Krebserkrankungen können Tochtergeschwülste (Metastasen) in anderen Organen auftreten. Die Behandlungsmöglichkeiten sind dann oft sehr stark eingeschränkt. In den letzten Jahren gab es aber gerade auf diesem Gebiet viele neue Erkenntnisse und Fortschritte. Mit modernen Diagnostik- und Behandlungsverfah-



Prof. Dr. Jürgen Dunst Klinik für Strahlentherapie

Shared Decision Making – Welche Therapie passt zu mir?

Als Patient mit dem Arzt meine Therapie gemeinsam entscheiden? Kann ich das? Ich kann! - Und ich soll sogar. Aber wie geht das? Shared Decision Making (SDM) heißt das Konzept und soll innerhalb von vier Jahren im Rahmen des Projekts Share to Care am gesamten UKSH, Campus Kiel flächendeckend Einzug halten - als Vorreiter auf nationaler und internationaler Ebene. Was einfach und selbstverständlich klingt, ist ein großes Stück Arbeit. Patienten, Ärzte, Pflegekräfte, Medizinstudenten sowie Krankenkassen müssen hier weiterdenken, damit Sie die Therapie erhalten, die medizinisch notwendig ist und zu Ihnen persönlich passt. Der Vortrag über das Sonderprojekt wird am 26. September von Dr. Salim Greven gehalten.



Dr. Salim Greven Sonderprojekt Shared Decision Making



Veranstaltung mit erweitertem Programm

Teilnahme

Die Teilnahme ist für Sie kostenfrei. Spenden sind willkommen. Aufgrund der begrenzten Plätze bitten wir um Ihre rechtzeitige Anmeldung (telefonisch von Mo. – Fr., oder per E-Mail) unter:

§ 0431 500-10741 oder

gesundheitsforum-kiel@uksh.de

Veranstaltungsort

UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK, Mühlendamm 1, 24113 Kiel (2. Eingang links neben dem Haupteingang zum CITTI-PARK)

www.uksh.de/gesundheitsforum







Dr. med. dent. M. Krauß
Zahnärztin J. Krauß
Dr. med. dent. R. Hoffmann

Zahnarzt P. Heldmann Zahnärztin C. Wiltzsch Zahnarzt R. Rudemann

PRAXEN FÜR ZAHNGESUNDHEIT Aktuelles

WILLKOMMEN BEI DEN PROPHYLAXE-PROFIS

Solo-Prophylaxe-Infoabend am Mittwoch, 25.09.19 um 19.30 Uhr

Liebe Patientinnen und Patienten, unser zertifizierter Fachbereich für Solo-Prophylaxe legt mit Ihnen gemeinsam die Grundlage für Kariesfreiheit und gesundes Zahnfleisch. Gern zeigen wir Ihnen im persönlichen Termin, wie Ihre Mundhygiene zu Hause nicht nur effektiver, sondern zugleich auch einfacher wird!

- Wissenschaftlich bewiesen: dauerhafte Vermeidung hygienebedingter Zahndefekte
- Alltagstaugliches Mundhygienesystem verhindert oder stoppt gefährliche Parodontitis
- Professionelles Prophylaxe-Team aus speziell zertifizierten Zahnärzten und Prophylaxe-Assistentinnen



Viele gesetzliche Krankenkassen übernehmen anteilig die Kosten einer professionellen Zahnreinigung!

Machen Sie mit und überzeugen Sie sich vom Erfolg.

Ihr Team der Praxen für Zahngesundheit

- Praxis Kiel-Russee
 Rendsburger Landstr. 361
 24111 Kiel Tel. 04 31 64 20 04
 empfang@praxis-rendsburger.de
- Praxis Kiel-Dietrichsdorf Langer Rehm 11 24149 Kiel
 Tel. 04 31 – 20 20 24 empfang@praxis-langerrehm.de

Für mehr Biss

Tipps für den Umgang mit Zahnprothesen

Das Tragen einer Zahnprothese ist zunächst eine große Umstellung. Für den richtigen Sitz des Zahnersatzes in jeder Lebenssituation sorgen Haftcremes.

Sich an eine Zahnprothese zu gewöhnen, kann etwas dauern. Um diese Geduldsprobe zu erleichtern, hilft der richtige Umgang mit Haftcremes.

Stark gegen Druckschmerz

Druckstellen klingen zunächst harmlos, Sie sollten diese aber nicht auf die leichte Schulter nehmen. Drückt Ihre Zahnprothese gegen das Zahnfleisch, können wunde Stellen und schlimmstenfalls sogar Entzündungen entstehen. Besonders in der Eingewöhnungsphase,

eines Polsters, das zwischen Zahnprothese und Zahnfleisch sitzt.

Beruhigender Halt den ganzen Tag

Wenn Sie vor dem Einsetzen der Zahnprothese einmal täglich eine Haftcreme auftragen, können Sie sich im Normalfall darauf verlassen, dass die Zahnprothese bleibt, wo sie hingehört. Eine dünne Schicht Haftcreme reicht bereits vollkommen aus, um die Zahnprothese sicher am Zahnfleisch haften zu lassen. Die Creme sollten Sie nicht zu nah an den Innenrändern der Zahnprothese auftragen, sonst kann es sein, dass überschüssige Mengen hervorquillen. Besonders präzise können Sie die Haftcreme auftragen, wenn die Tube der Creme mit einer Präzisions-Applikatorspitze ausgestattet ist.



Für den richtigen Sitz des Zahnersatzes in jeder Lebenssituation sorgen Haftcremes.

Foto: djd/Corega/Getty Images/skynesher

wenn die Zahnprothese noch nicht perfekt angepasst ist, sind Druckschmerzen keine Seltenheit. Aber auch später können Sie plötzlich von Druckschmerzen geplagt werden, etwa wenn sich der Kieferknochen abbaut und dies den Sitz der Zahnprothese beeinträchtigt. Bei irritiertem, gereiztem Zahnfleisch kann eine Haftcreme, die eine aufpolsternde Gelschicht bietet, im Vergleich zum Tragen der Prothese ohne Haftmittel für ein Plus an Tragekomfort sorgen. Die Gelschicht übernimmt dabei die Funktion

Zubeißen erlaubt!

Wenn Sie Zahnprothesen-Neuling sind, verlangt Ihnen das Essen mit der Zahnprothese einiges an Geduld ab. Ihre Muskulatur, die beim Abbeißen und Kauen benötigt wird, muss sich erst an die neue Situation im Mund gewöhnen. Durch falsche Technik und Belastung der Zähne fällt die Aufnahme fester Nahrung daher anfangs schwerer und muss geübt werden. Wenn Sie eine Haftcreme nutzen, können Sie Ihre Beißkraft steigern und fühlen sich dadurch beim Kauen sicherer.

ANZEIGEN

Frische von ihrer besten Seite

Fleischgenuss hat eine gute Adresse: das REWE-Center im Winterbeker Weg

Fleisch ist nicht gleich Fleisch, darauf werden sich alle einigen können: Dem einen schmeckt es vom Schwein am besten, andere mögen Geflügel besonders, manche schwören einzig und allein auf Rind. Und in Zeiten, wo für viele das "Weniger ist mehr" vor allem mehr Genuss bedeutet, hat REWE-Fleischermeister Sörensen viele gute Tipps parat.

It dem Umbau des REWE-Centers im Winterbeker Weg hat auch die Frischetheke für Fleisch und Wurstwaren ein neues Gesicht bekommen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter freuen sich über die gute Resonanz: "Es macht Spaß, hier die Frische und Qualität ganz in den Vordergrund zu stellen und dann auch entsprechendes Feedback zu bekommen", erzählt Sven Sörensen. Alle Waren, wie auch der Fleischsalat und der beliebte Eiersalat, werden von dem engagierten Team hinter der Theke

frisch zubereitet. Dass der Arbeitstag dafür morgens schon weit vor Marktöffnung beginnt, gehört zum Arbeitsalltag. Das Ergebnis kann sich rund ums Jahr sehen lassen. "Die Grillsaison kennt ja heute kaum noch eine Pause", meint der Fleischermeister. Wer wäre denn früher auf die Idee gekommen, Neujahr "anzugrillen"? Im Trend liegt auch eine neue Steak-Kultur: Die Spezialitäten, nicht nur für den Grill geeignet, heißen Tomahawk- oder Flank-Steak, Hanging Tender oder Teres Major. "Natür-



Fleischermeister Sven Sörensen zeigt gern Steak-Spezialitäten, hier das französische Jungbullen-Onglet.

lich können wir Ihnen auch Tipps zur Zubereitung geben", bietet Sven Sörensen an, damit der Genuss dann auch ungetrübt ist. Und für alle, denen bei Schwein das Wasser im Munde zusammenläuft, empfiehlt er die leckeren Spezialitäten Duroc und Iberico. Na, Appetit? MS

Kopfschmerztag am 5. September

Apotheke im Plaza bietet persönliche Beratungen und informative Broschüren an

Kennen Sie das auch, dass Ihnen der Schädel dröhnt, als ob er gleich zerspringen würde? Legt sich das bald wieder oder benötigen Sie eine Kopfschmerztablette? Doch welche ist die richtige? Am besten fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

pothekerin Doris Salim Aaus der Apotheke im Plaza kennt das aus ihrer täglichen Praxis. Immer öfter klagen Patienten über Kopfschmerzen. Aus diesem Grund veranstaltet sie am Donnerstag, dem 5. September, einen speziellen Kopfschmerztag. "Informieren Sie sich bei uns vor Ort", regt die Apothekerin an. "Unser Team berät Sie gern persönlich und hält umfangreiches Informationsmaterial für Sie bereit." Nicht nur zum Thema Kopfschmerzen, sondern auch über Tinnitus, Demenz und sogar eine Broschüre mit wirkungsvollen Übungen zum Gedächtnistraining.

Passend zum Aktionstag werden im September verschiedene Präparate zu Sonderpreisen angeboten. Die Apothekerin empfiehlt Tebo-



Zu den Themen Kopfschmerzen, Tinnitus und Demenz hält die Apotheke im Plaza verschiedene Broschüren bereit.



Sechs Tage die Woche jeweils zwölf Stunden für Sie im Einsatz: Apothekerin Doris Salim und ihr Team. Foto: Frahm

nin mit dem pflanzlichen Ginkgo-Wirkstoff. "Das ist gut verträglich, auch bei Langzeiteinnahme", so Frau Salim. Die Sonderangebote sind gültig bis zum 30. September 2019, solange der Vorrat reicht. Die Apotheke ist montags bis samstags von 8–20 Uhr geöffnet.



Apotheke im Plaza Winterbeker Weg 44 im REWE -Center 24114 Kiel Telefon 0431/ 200 48 74 www.apotheke-im-plaza.de KW 34 Gültig vom 01.09. bis 30.09.2019 Winterbek Für dich und 24114 Kiel REWE deine Region 63 CENTER DEIN MARKT Kiel Rendsburg Neumünster Itzehoe Lübeck

- 1 Buchenhof Eier · 24214 Altwittenbek
- 2 Ostseesalz Manufaktur · 24107 Kiel
- 3 Brotgarten · 24145 Kiel
- 4 Imkerei Busch · 24250 Nettelsee

- (5) Passader Backhaus · 24253 Passade
- 6 Sunbeam Coffee · 25364 Brande-Hörne
- 7 Hohenwestester Werkstatt · 24595 Hohen
- 8 Fiensmecker · 24816 Hamweddel

Deutscher Blütenhonig

Holstein

je 500-g-Glas (1 kg = 11.98)









Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat

upermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG, Benzstraße 10, 24148 Kiel











01.09. bis 30.09.19 DEIN MARKT

Auch zum Mitnehmen!







E-Installation · **E-mobility**Hausgeräte · Sicherheitstechnik
Systemtechnik knx · Smart Home
Kleininstallation · Kundendienst

Dorotheenstraße 8 · 24113 Kiel
Telefon: 0431-64999-24 · Fax: 0431-64999-26
info@e-technik-kiel.com · www.e-technik-kiel.com



Falsch getankt – was nun?

Wird der Wagen mit falschem Kraftstoff betankt, ist guter Rat vonnöten

Falsches Betanken kann teuer werden – insbesondere dann, wenn Diesel-Aggregate mit Sechs- oder Acht-Zylinder-Motoren betroffen sind. Dann kann der Schaden enorm ins Geld gehen. Wir zeigen die Empfehlung zu den verschiedenen Konstellationen.

Benzin statt Diesel getankt

Problematisch – weil Benzin keinerlei Schmierwirkung besitzt, wird die teure Hochdruckpumpe schon wenige Sekunden nach dem Anlassen zerstört. Es bilden sich feine Metallspäne, die sich sofort in der gesamten Einspritzanlage verteilen. Im Extremfall müssen dann

abgepumpt, die Einspritzanlage gereinigt und einen neuer Kraftstofffilter eingesetzt wird. Außerdem sollte die Werkstatt prüfen, ob unverbrannter Kraftstoff bis zum Katalysator oder bei neueren Modellen bis zum Partikelfilter vorgedrungen ist. Diese müssen dann gereinigt werden.

AdBlue in den Tank gefüllt

Dies hat ähnliche Folgen wie bei Benzin statt Diesel. Denn AdBlue ist eine wässrige Harnstofflösung und hochkorrosiv. AdBlue ist schwerer als Diesel oder Benzin, vermischt sich nicht und legt sich unten in den Tank, von wo es zuerst angesaugt wird und in die Einspritztechnik gelangt. Dort bildet sich sofort Rost, der Pumpe und



Wer falsch getankt hat, sollte den Motor erst gar nicht starten, sondern das Fahrzeug gleich in die Werkstatt schleppen lassen.

Pumpe, Einspritzdüsen, Leitungen und Tank erneuert werden.

Wer den Tankfehler rechtzeitig erkennt, sollte die Zündung erst gar nicht einschalten, sonst pumpt die elektrische Vorförderpumpe bereits das Benzin Richtung Motor. Und natürlich auf gar keinen Fall starten! Stattdessen abschleppen und das Benzin in der Werkstatt abpumpen lassen.

Diesel statt Benzin getankt

Bei höherem Dieselanteil statt Benzin läuft der Motor nicht richtig oder bleibt stehen. Normalerweise geht nichts kaputt. Meist genügt es, wenn der Tankinhalt Düsen zerstört. Auch hier gilt: nicht starten, sondern abschleppen und den Tank aussagen lassen.

E10 statt Super getankt

In der Regel nicht dramatisch. Die Zahl der Fahrzeuge, die auf keinen Fall E10 vertragen, ist sehr klein. Und selbst diese erleiden meist nicht sofort einen Schaden, wenn sich das E10 im Tank mit dem Rest des anderen Benzins vermischt. Abhilfe ist meistens nur erforderlich, wenn der Tank vor dem Auffüllen nahezu trocken war. Dann die Zündung nicht einschalten und den Tank vollständig entleeren lassen.

Fahrvergnügen und Design







Die perfekte Einheit zwischen Fahrer und Fahrzeug: Der Mazda CX-30 ist das zweite Modell einer neuen Generation. Mit elegantem Kodo-Design und dem beispiellosen "Jinba Ittai"-Fahrvergnügen verkörpert das Kompakt-SUV alles, was das Besondere eines Mazda ausmacht.

Mit 4.395 mm Länge, 1.795 mm Breite und 1.540 mm Höhe betritt der Mazda CX-30 ein für die Marke neues Segment. Zwischen dem Mazda CX-3 und dem CX-5 positioniert, verbindet das Modell kompakte urbane Abmessungen und überzeugendes Platzangebot.

Das weiterentwickelte, reifer wirkende Design des Mazda CX-30

bewahrt die Kodo-typische Vitalität, im Interieur verbindet sich der behagliche, auf den Fahrer fokussierte Cockpitbereich mit einem klaren, luftigen und offenen Raum für die Passagiere.

Das neue Kompakt-SUV verfügt über die Skyactiv Verhicle Architecture der neuen Generation, die in Verbindung mit intelligenten Technologien wie dem i-Activ-AWD- Allradsystem ein noch begeisternderes "Jinba Ittai"-Fahrerlebnis fördert. Die i-Activsense-Sicherheitssysteme des Mazda CX-30 – darunter der neue Aufmerksamkeitsassistent – tragen zu einem sicheren und angenehmen Fahrerlebnis für alle Insassen bei.

Neugierig geworden? Ab September ist der neue CX-30 in Ihrem Mazda-Autohaus zu finden.

COMING SOON -DER NEUE MAZDA CX-30





Der neue Mazda CX-30 vereint Eleganz, Komfort und Fahrspaß. Entscheiden Sie sich bereits jetzt für den neuen Mazda CX-30 und sichern sich eine Ausstattungsoption gratis oder erleben Sie ihn live auf der Premiere am 28. September. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Maximaler Preisvorteil € **2.000**¹⁾

Tel. 0431/546 46 69

Beim Kauf eines neuen Mazda CX-30 erhalten Sie die teuerste der gewählten Ausstattungsoptionen gratis.

1) Gültig beim Kauf eines neuen Mazda CX-30 bis zum 28.09.2019. Verfügbarkeit der Ausstattungsoption abhängig von der gewählten Ausstattungsvariante.

Maximale Ersparnis beim Erwerb einen neuen Mazda CX-30 für die Ausstattungsoption Lederausstattung Pure-White gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH.

Nur bei Erstzulassung auf Privatkunden.



Individuelle Beratung im Cafetti

Am 19. September bietet die Beratungsstelle "Frau & Beruf" von 9-12 Uhr in den Räumen des Cafetti in der Danewerkstraße 21 eine Sprechstunde an. Frauen haben hier an jedem dritten Donnerstag im Monat die Gelegenheit, sich zum Wiedereinstieg in das Berufsleben zu informieren. Das kostenlose Angebot der Diakonie Altholstein richtet sich an Frauen, die seit längerem aus dem Berufsleben ausgestiegen sind, weil sie sich um pflegebedürftige Angehörige oder um ihre Kinder gekümmert haben.

Tod und Trauer in Zeiten der Digitalisierung

Beerdigungen und Trauer werden vielfältiger. Christliche Traditionen spielen immer weniger eine Rolle, das Lebensgefühl heutiger Menschen sucht neue Formen. Und findet sie nicht zuletzt im Internet. Frau Janetzky, Spezialistin für digitalen Nachlass und Trauerrednerin hat eine spannende Reise durch das Internet und Soziale Medien zusammengetragen.

Der Vortrag unter dem Titrel "Und wie trauert ihr? Einblicke in Trauerkulturen von traditionell bis digital" findet am 18. September um 17.30 Uhr im Heinrich-Flenker-Haus, Falckstr. 11 in 24103 Kiel statt. Der Eintritt ist frei, um telefonische Anmeldung unter 0431/593310 wird gebeten.



Klimafreundlich macht Spaß

Mobilitätsfest am 15. September in Mettenhof

Kiel bewegt sich – Mobilitätswende jetzt! Erleben Sie die Mobilität von morgen schon heute: Lassen Sie sich etwa mit der virtuellen Radtour von Dänemarks modernsten Radwegen für die Zukunft Kiels inspirieren. Von 11–17 Uhr zeigt der 9. Aktionstag zur nachhaltigen Mobilität innovative Lösungen für ein attraktives, lebenswertes und klimafreundliches Kiel.

Wie sind Sie in Kiel und Umgebung am besten unterwegs und schonen dabei auch noch Geldbeutel und Umwelt? Antworten gibt das Mobilitätsfest auf dem Famila-Parkplatz in Mettenhof.

Kommen Sie am besten mit dem Rad oder mit dem Bus. Die Bushaltestelle Bergenring (Linie 100) liegt direkt an der Veranstaltungsfläche, Parkplatzsuche entfällt (der Famila-Parkplatzstehtnichtzur Verfügung). Gleich ob Fahrrad, Pedelec, Car-Sharing, Bus, Bahn, Schiff oder Elektromobilität: Informieren Sie sich und nutzen die vielfältigen Möglichkeiten zum Ausprobieren. Schon ab 9.30 Uhr beginnt die Radsternfahrt aus verschiedenen Kieler Stadtteilen, um 11 Uhr eröffnet Oberbürgermeister Dr. Ulf Kämpfer die Veranstaltung offiziell auf der Bühne. Der Aktionstag bietet dann unter anderem die kostenlose Fahrradkodierung (Personalausweis mitbringen), eine Fahrradteststrecke mit Pedelecs und Las-

GEOMAR



Aquarium GEOMAR

Düsternbrooker Weg 20, 24105 Kiel

Offen: ganzjährig 09:00 bis 18:00 Uhr (Eingang an der Kiellinie)

Seehundefütterung: 10:00 und 14:30 Uhr (außer Freitags)

Telefon: 0431 600-1637

kontakt@aquarium-geomar.de www.aquarium-geomar.de tenrädern und eine Fahrradmesse. Außerdem sorgen Kinderschminken, ein Geschicklichkeitsparcours für Kids von drei bis neun Jahren sowie Kaffee, Kuchen, Gegrilltes und mehr für gute Unterhaltung und das leibliche Wohl. Alle Infos finden Sie auf www.kiel.de/mobilitaetsfest.

Radsternfahrten

In vielen Kieler Stadteilen starten geführte Radtouren zum Famila-Parkplatz in Mettenhof. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der fahrradaktivsten Stadtteile werden mit attraktiven Preisen belohnt. Auf alle Beteiligten wartet auf dem Veranstaltungsgelände zur Stärkung außerdem ein köstliches Radlerfrühstück – fair und ökologisch produziert (solange der Vorrat reicht). Treffpunkte ebenfalls unter www. kiel.de/mobilitaetsfest.

Gratis Busfahren

Zur Feier des Tages können Sie im Kieler Stadtgebiet (Zone 4000 und Überlappungsbereiche) mit den Bussen der KVG und der Autokraft (Linien 501/502, 900/901/902) kostenlos fahren. Als Fahrschein gilt am 15. September 2019 bis 6 Uhr des Folgetages in ganz Kiel das Deckblatt des Programm-Flyers. Also einfach den Flyer mitführen oder herunterladen, auf dem Handy speichern und beim Fahrpersonal vorlegen.

Stadtradeln 2019

Vom 9.–29. September heißt es wieder "Radeln für ein gutes Klima". Eingeladen sind dann alle Kielerinnen und Kieler, Familien, Schulklassen und Firmen, 21 Tage



Pedelecs, E-Bikes und E-Scooter

– das Mobilitätsfest informiert
umfassend. Fotos: LH Kiel/ Marco Braun

lang in die Pedale zu treten und ein Zeichen den Klimaschutz zu setzen. Alle Informationen unter www.stadtradeln.de.

Mit dabei sind die Fahrradfreunde Russee-Hammer, sie haben den vierten Sieg als fahrradaktivster Stadtteil im Visier und laden Bürgerinnen und Bürger ein, an ihrem Stadtradel-Team teilzunehmen.

Auch 2019 werden die Fahrradfreunde die im Rahmen des Stadtradelns stattfindende Sternfahrt zum Mobilitätsfest durchführen. Los geht's am 15. September um 9.30 Uhr am Fahrradhaus Russee, Rendsburger Landstraße 378 (geplante Tour-Länge etwa 20 Kilometer). Rechtzeitig vor dem Stadtradeln informieren die Fahrradfreunde am 31. August mit ihrem Infostand am Famila Russee. Kontakt: www.fahrradfreunde-russeehammer.jimdo.com.



Das Quartiersbüro Wahlestraße bietet moderne, nachhaltige Mobilität für Ellerbek und Wellingdorf.







ANZFIGEN

E-Bikes, Cargobikes und Falträder

Küstenrad Kiel zieht demnächst um - von der Adelbertraße 11 in die Hardenbergstraße 21





Ob Sie mit Ihrem Fahrrad zur Arbeit fahren, zum Einkaufen, die Kinder in die Kita bringen oder eine gemütliche Radtour machen möchten – im Küstenrad Kiel finden Sie für alle Gelegenheiten das passende Fahrrad und hochwertiges Zubehör.

Bei einer individuellen und kompetenten Beratung hilft das Küstenrad-Team bei der Auswahl des richtigen Zweirads. Im Sortiment befinden sich neben klassischen Manufakturrädern vor allem E-Bikes und Lastenfahrräder des Herstellers Riese & Müller, der seit über 25 Jahren Premium-Fahrräder in Deutschland herstellt. Die motorisierten Fahrräder machen das Fahren über jeden Untergrund zum Vergnügen. Selbst die Lastenräder sind optimal gefedert und machen die Fahrt auch für Kind, Hund und Einkäufe zur gemütlichen Spritztour. Durch den unterstützenden Motor können die Räder heutzutage robuster gebaut werden und trotzen damit den manchmal schlechten Stra-

ßenverhältnissen in Kiel. So kommen Sie sportlich, gesund, aber nicht verschwitzt an Ihrem Ziel an. Ebenfalls zum Sortiment gehören die praktischen Falträder der Marke Brompton.

Jetzt zieht das Küstenrad in die 300 Quadratmeter großen Räume in der Hardenbergstraße 21, Ecke Holtenauer Straße. Vielen Lesern wird das Eckhaus bekannt sein, denn dort befinden sich aktuell noch die "my Boo"-Bambusfahrräder, die ihre neue Heimat bald im Wissenschaftspark in der Neufeldtstraße 7 finden werden.

Wer darüber nachdenkt, ein Dienstrad zu leasen, ist im Küstenrad genau richtig. Das Team um den Filialleiter Christoph Stölting ist im Thema Fahrrad-Leasing hervorragend geschult und hilft gerne weiter. Die Neueröffnung in den neuen Räumlichkeiten wird voraussichtlich im Oktober sein.

Von B wie Bank bis T wie Tabak

Tobacco & More Franchise GmbH im Famila Russee bietet seit Juli vielfältige Dienstleistungen

In der Rendsburger Landstraße ist im Russeer Famila-Markt ein neues Angebot eingezogen: Die Tobacco & More Franchise GmbH aus Hamburg hat ihre erste Kieler Filiale eröffnet und führt seit dem 10. Juli die Poststelle mit Postbank-Dienstleistungen, bietet Tabakwaren und vieles mehr.

Die Kombination ist bewährt: Neben Tabakwaren und Raucherbedarfsartikeln wie Hülsen, Filtern, Blättchen und Co sind in dem Russeer Tobacco & More E-Zigaretten, Liquids sowie Shishas fester Bestandteil des Angebots. "Im Bereich E-Zigaretten planen wir attraktive Angebote", berichtet Filialleiterin Franziska Wendtland. Aktuell gibt es Aktionspakete bei Winston und PallMall.

Die integrierte Poststelle bietet auch die Dienstleistungen der Postbank an – "das freut uns besonders", ergänzt die Filialleiterin. "In meinen Augen ein echter Service-Gewinn für Russee." Auch Lottoscheine sind hier in guten Händen. Von der Annahme der Briefe und Pakete über die Finanzdienstleistungen bis hin zur umfassenden Beratung in Sachen Rauchgenuss

Beratung in Sachen Rauchgenuss

Franziska Wendtland und ihr Team bieten umfangreichen Service.

wird so ein rundes Angebot daraus. "Sie haben Lieblingszigaretten oder -tabak? Sprechen Sie uns an", lädt Franziska Wendtland ein. Bei Verfügbarkeit werden individuelle Wünsche gern berücksichtigt.

Übrigens: Tobacco & More sucht regelmäßig engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, vielleicht demnächst auch in Kiel. Halten Sie die Augen offen – attraktive Angebote gibt es in jedem Fall. MS



Papyrusweg 12 22117 Hamburg Telefon 040 / 18 04 13 66 www.tobacco-more.de



Die fairste Art, eine Immobilie höchstbietend zu veräußern

Kürass Immobilien GmbH vermittelt fair in freihändigen Versteigerungen

Viele denken bei einer Immobilienauktion an Zwangsversteigerungen. Doch damit hat sie nichts zu tun. Vielmehr ist die Auktion auch bei Immobilien die für beide Seiten fairste Art, Angebot und Nachfrage zu vermitteln.

m süddeutschen Raum kennt Im suddeutschen Ammer man die freihändige Versteigerung schon länger. Denn besonders auf Märkten mit hoher Nachfrage - wie zunehmend auch in Norddeutschland - ist es schwer, auf Anhieb einen angemessenen Preis zu finden. Das stellt häufig alle Beteiligten vor Probleme: Verkäufer kommen unter Umständen nicht zum Abschluss, Käufer zahlen zu viel, Makler sind bedroht, in Verruf zu geraten. Zwar gibt es die Makler-Vertriebsform des "Bieterverfahrens", doch ist sie intransparent und wird zu oft von unseriösen Marktteilnehmern genutzt, um den Kaufpreis künstlich in die Höhe zu treiben.

Dagegen ermöglicht es die offene Immobilienauktion, dass der Verkäufer den maximal zum Auktionszeitpunkt erzielbaren Preis erhält und zugleich der Käufer nur so viel zahlt, wie nötig ist. Grund-



Sven Paul Krüger und Holger Schlapmann-Große sichern Immobilien-Werte in freihändigen Versteigerungen. Fotos: Kürass

lage hierfür ist die Ermittlung des für die Auktion angemessenen Mindestgebots – in der Regel geschieht dies durch ein Gutachten. Nur der Höchstbietende erhält schließlich den Zuschlag und damit gegenüber den übrigen Marktteilnehmern das Privileg, die Immobilie kaufen zu können. Sollte der Verkäufer allerdings mit dem Höchstgebot nicht ein-

verstanden sein, so kann er seinen Verkaufswunsch jederzeit zurückziehen. Einzige Konsequenz für den Verkäufer: Er darf die Immobilie nicht zu einem Preis verkaufen, der unter dem Höchstgebot liegt.

Interessiert? Wie ein Kürass – altdeutsch für Brustpanzer – den Körper, so schützt die Kürass GmbH Ihre Immobilien-Werte.



Kürass Immobilien GmbH Auberg 60 24106 Kiel Telefon 0431/12 86 33 67 www.kuerass.de



Vorteile für den Verkäufer:

- Überschaubare Kosten
- Höchstes Maß an Sicherheit durch sachverständige Beratung
- Höchstgebot-Garantie
- Absolute Diskretion

Vorteile für den Käufer:

- Höchstes Maß an Sicherheit durch ein Gutachten
- Höchstes Maß an Transparenz
- Sie zahlen niemals zu viel

Die heilende Wirkung des Wassers

Neue forsa-Studie zum Thema "Bad und Gesundheit"

Die weit verbreitete Auffassung, dass Männer erheblich weniger für die Gesundheitsvorsorge tun als Frauen, entspricht nicht (mehr) der Realität. Dieses Fazit lässt sich jedenfalls aus einer neuen Studie des forsa-Institutes ziehen. Es recherchierte im Auftrag der Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) zum Thema "Bad und Gesundheit".

einigen Jahren engagiert sich die deutsche Schwimm-Ikone für das Bad als "wichtigen Rückzugsort in hektischen Zeiten". Der Druck auf jeden Einzelnen habe sich nicht zuletzt durch die multimediale In-



"Tag des Bades"

Insgesamt bestätigt die positive Entwicklung die Aufklärungsarbeit der Sanitärbranche zum Thema "Bad und Gesundheit". Das Bemühen, die Menschen von den wohltuenden und heilenden Wirkungen des Elementes

ie Frage, ob den Deutschen die Nutzung ihres eigenen Badezimmers zur Gesundheitsprävention in den Sinn kommt, brachte es auf eine Zustimmung von 43 %. In der Altersgruppe "60 plus" zieht fast jeder zweite Bundesbürger das heimische Bad als Alternative in Erwägung, wenn es darum gehe, sich aktiv um Gesundheit und Fitness zu kümmern.

Die markanteste Veränderung registrierte forsa bei Männern. Glaubten 2014 noch 34% von ihnen, dass sie im Bad Gutes für ihre Gesundheit tun können, kletterte der Wert jetzt auf 42%. Er bewegt sich damit auf dem Niveau der Frauen.

Gesundheitsvorsorge im **Badezimmer**

Die Interviewer wollten auch wissen, wozu das Bad genutzt wird. Auf der Basis von Mehrfachnennungen rangierten hier entspannende Bäder nach körperlicher Anstrengung (59%) und Wechselduschen (52%) ganz oben. Dahinter lagen mit Sauna (39%), Whirlwanne (38%) und Dampfdusche/-bad (34%) spezielle Ausstattungslösungen.

Für ein Drittel der Bevölkerung kommen im Bad Fitnessübungen (32%) in Frage. Das erstmals im Maßnah-



keit als Badbotschafterin ein. Seit

Badbotschafterin Franziska van Almsick freut sich auf den Tag des Bades 2019.

Foto: VDS

menkatalog enthaltene Dusch-WC erreichte auf Anhieb 21 % und positionierte sich damit knapp vor Wassertreten (20%).

Rückzugsort in hektischen Zeiten

Die Resultate der Untersuchung stuft Franziska van Almsick als "erneute Motivation" für ihre Tätig-

formationsflut und die Erwartung ständiger Erreichbarkeit permanent erhöht und werde weiter zunehmen. Besonders deshalb müssen Sie sich der Verantwortung für die eigene Gesundheit bewusst sein. "Wer das tut, findet im heimischen Bad einen vielseitigen und zuverlässigen Partner", erklärt die bekennende Wannenliebhaberin.

"Wasser" zu überzeugen, trage erkennbar Früchte. Das erfolgt auch während des bundesweiten "Tag des Bades" am 21. September 2019 in den ständigen Ausstellungen von Fachhandel und -handwerk. Unter dem Motto "Alles fürs Wohlgefühl" können sich Interessenten dort umfassend informieren und inspirieren lassen.





Dreh- und Angelpunkt des Hauses

In der Küche wird nicht nur gekocht, sondern auch kommuniziert, gelacht und genossen

Die Küche hat einen eigenen Tag. Das ist auch kein Wunder, denn sie ist ein Lieblingsraum der Deutschen. Am Sonnabend, dem 28. September 2019, findet daher bereits zum zwanzigsten Mal der von der Arbeitsgemeinschaft "Die Moderne Küche" (AMK) ins Leben gerufene bundesweite "Tag der Küche" statt.

Küchenfachhandel, Küchenstudios und Küchenabteilungen machen an diesem Tag mit und zeigen die individuellen, vielfältigen und innovativen Mög-

lichkeiten einer neuen Küche. Vielerorts ist dabei mit besonderen Kochaktionen auch für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher gesorgt.

Es geht beim "Tag der Küche" auch um Fakten und Informationen, denn es hat viele neue Entwicklungen im Küchengeräte- und Küchenmöbelangebot gegeben. "Durch die offen gestalteten Grundrisse im Neubau muss die Küche ästhetische und funktionale Ansprüche gleichermaßen erfüllen", erläutert AMK-Geschäftsführer Volker Irle. "Sie ist Dreh- und Angelpunkt des Hauses. Hier wird Nahrung gelagert, zubereitet und

anschließend gekocht, aber auch kommuniziert, gelacht und genossen. Hier müssen Abläufe in angenehmer Atmosphäre reibungslos klappen."

Gezeigt werden darüber hinaus viele smarte Möglichkeiten, um moderne Elektrogeräte mobil anzusteuern und zu kontrollieren. Wer auch immer an einer modernen Küche interessiert ist, sollte sich den "Tag der Küche" am 28. September 2019 vormerken.









Der Sommer ist vorbei und der Herbst steht vor der Tür. Was Neues für den Garten muss her. Der Herbst ist bekanntlich ideal für das Pflanzen von winterfesten Pflanzen. Gräser sind nicht nur unscheinbare Alleskönner, sondern haben viel Gestaltungspotential.

Während Gräser noch vor hundert Jahren bei der Gartengestaltung kaum eine Rolle spielten, werden sie in jüngster Zeit immer beliebter. Vor allem, wenn der Herbst beginnt und die Temperaturen wieder sinken, sind sie ideal für die Garten- oder Balkonverschönerung.

Denn ob unter sich oder zusammen mit blühenden Stauden - Gräser eignen sich hervorragend für Kompositionen, die mit Kontrasten in Farben und Formen bestechen sollen. Landschaftsgärtner empfehlen für grasbetonte Gärten häufig die 70/30-Regel. 70 Prozent des Gartens werden dabei mit Gräsern bepflanzt, während die restlichen 30 Prozent Pflanzen mit farbenfrohen Blüten vorbehalten sind. So entstehen selbst dann keine auffälligen Lücken im Beet, wenn die Stauden verblüht sind. Durch eine blockweise oder eine gemischte Anordnung können die Experten für Garten und Landschaft ganz unterschiedliche Gesamtbilder entwerfen. Bei einer blockweisen Gestaltung gruppieren sie Pflanzen einer Art bzw. Wuchsform und kombinieren sie mit anderen Gruppen. Dabei setzen sie auf Quantität und Wiederholung, damit die einzelnen Pflanzenarten auch auf Entfernung optimal wirken. Bei der gemischten Variante lassen sie durch die Komposition verschiedener Gräser- und Staudenarten oder Gehölze eine Grünfläche entstehen, die wie natürlich gewachsen erscheint.

Um ein besonders dynamisches Raumerlebnis zu erzielen, werden zumeist Gräserarten mit unterschiedlichem Habitus gewählt – aufrecht, bodendeckend und hängend. Beliebt sind etwa das Tautropfengras oder das Blaue Pfeifengras. Diese wachsen sehr kompakt und kommen auch nach



Auch ein naturnah gestalteter Garten benötigt formende Schnitte. Aber Achtung, Insekten und Säugern zuliebe nicht übertreiben!

Jahren den anderen Pflanzen nicht in die Quere.

Hochwachsende Gräser eignen sich wunderbar für einen exzentrischen Soloauftritt. Sie ragen über die meisten anderen Pflanzen hinaus. Einige Sorten werden bis zu drei Meter hoch und beeindrucken mit einer geradezu dramatischen Optik. Mit majestätischem Pampas-, flauschigem Lampenputzergras oder rauschendem Chinaschilf erhält man einen attraktiven Hingucker im eigenen Grün. Aber Achtung, einige Gräserarten neigen dazu,

übermäßig sich auszubreiten. Landschaftsgärtner wissen, bei welchen Arten eine sogenannte unterirdische Rhizomsperre vonnöten ist und wie sie fachgerecht angebracht wird, damit die schnell wachsenden Wurzeln in Schach gehalten werden. So in ihre Schranken gewiesen, gehören Gräser zu den echten Konstanten des Gartenjahres. Sie imponieren in jedem Herbstgarten und trotzen jeglichen Wetterbedingungen, selbst bei Minusgraden geben sie den Beeten noch Struktur.

ROHRREINIGUNG

WC · Bad · Küche - sofort wieder frei Tel. 0431 / 56 34 32

Ihr kompetenter und umweltfreundlicher Partner für ganz Schleswig-Holstein

365 Tage - 24 Stunden einsatzbereit!
Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH

Braunstraße 11 24145 Kiel Ein Unternehmen von

€ VEOLIA



FRIEDRICH KRAMBECK OHG INH. K. + K. SAKET HELGOLANDSTRAßE 17 24113 KIEL Tel.: 0431 - 68 68 47
Fax: 0431 - 68 60 16
info@friedrich-krambeck.de
www.friedrich-krambeck.de



Große Auswahl – kleine Preise

Heide, Rosen, Gräser, Stauden, Clematis, Obst- u. Ziergehölze, Heckenpflanzen u. v. m. NEU: Chrysanthemenbüsche vom eigenen Feld

P.S. Gartenbau GmbH

24802 Groß Vollstedt · Dorfstraße 2a direkt an der A7 Abfahrt Warder/Westensee aus Kiel: A210 Ausfahrt Achterwehr, Richtung Westensee ☎ 04305/99 29 20 · Mo.-Sa. 8-18 Uhr, So. 11-16 Uhr







"parentum Kiel": Eltern- und Schülertag für die Berufswahl am 17. September in der IHK Kiel



Die Berufswahl ist eine sensible Angelegenheit, die Eltern und Jugendliche gleichermaßen herausfordert. Oftmals möchten Eltern ihre Kinder bestmöglich bei der wichtigen Weichenstellung nach der Schulzeit unterstützen.

Angesichts von rund 330 Ausbildungsberufen, 19.000 Studiengängen und neuen Bewerbungsformen fällt diese Hilfe aber oftmals nicht leicht. Während manche Jugendliche daran verzweifeln, nicht zu wissen, was sie werden wollen, haben andere bereits einen festen Plan, der aber nicht immer mit den Vorstellungen der Eltern übereinstimmen muss. Eine gute Gelegenheit, sich gemeinsam zu orientieren, bietet die Messe "parentum Kiel".

Der Eltern- und Schülertag findet am 17. September 2019 in der Industrie- und Handelskammer zu Kiel, Bergstraße 2, statt. Von 15–19 Uhr beraten regionale und überregionale Unternehmen, Fach- und Hochschulen sowie Institutionen in persönlichen Gesprächen zu ihrem Bildungsangebot. Jugendliche, Eltern, Großeltern und Studienabbrecher können sich über Chancen und Einstellungsvoraussetzungen informieren, Angebote vergleichen und wichtige Kontakte für die Zukunft knüpfen.

Der Eintritt ist frei. Veranstalter ist das IfT Institut für Talententwicklung in Kooperation mit der Agentur für Arbeit Kiel und der IHK zu Kiel. Weitere Infos unter www.parentum.de.

Bewerbungsmappencheck, Vorträge und vieles mehr

Neben den persönlichen Gesprächen bietet die Parentum ein abwechslungsreiches Vortragsprogramm mit vielen Informationen rund um die Themen Ausbildung



& Studium, Einstellungsverfahren oder Auslandsaufenthalt. Zusätzlich können Besucherinnen und Besucher ihre Bewerbungsunterlagen mitbringen und sich wertvolle Tipps von Experten geben lassen. An der Last-Minute-Wand gibt es aktuelle Ausbildungsplätze der Aussteller zu entdecken. Außerdem informiert das IfT über sein Mentorenprojekt, das Schülerinnen und Schülern eine ganzjährige berufsorientierende Begleitung ermöglicht.

Am "Treffpunkt Bildungsmanagement" stehen die Übergangsmanagerinnen der Landeshauptstadt Kiel für Gespräche zur Verfügung. Sie informieren über ihre unterschiedlichen Angebote am Übergang Schule und Beruf beziehungsweise Studium.

Studienabbrecher willkommen

Junge Menschen, die mit ihrem Studium hadern, einen Abbruch in Erwägung ziehen oder das Studienfach wechseln möchten, sind auf der Parentum ebenfalls herzlich willkommen – mit oder ohne Begleitung. Denn auch ihnen bieten sich Chancen: Bei vielen Ausbildungsbetrieben rückt die Zielgruppe der Studienabbrecher immer mehr in den Fokus.

Eltern möchten unterstützen – ein eigenes Forum hilft

"Eltern sind wichtige Ratgeber bei der Berufswahl", weiß Projektleiterin Dr. Beke Sinjen. Allerdings liegt die eigene Ausbildung meist weit zurück. "Die Parentum bietet Eltern und ihren Kindern einen Ort, an dem sie ihre Fragen an ein menschliches Gegenüber richten können", so Sinjen. Das Internet liefere unzählige Informationen, aber ein persönliches Gespräch helfe oft viel weiter.

In Kiel wurde die Parentum vom IfT Institut für Talententwicklung erstmals im Jahr 2011 angeboten. Heute stellt das Unternehmen bundesweit rund 25 Parentum-Messen auf die Beine. Der Veranstalter, der in Kiel auch die Vocatium-Fachmesse für Ausbildung und Studium organisiert, reagierte damit auf die vielen Anfragen interessierter Eltern. Ein eigenes Format wird nun also den besonderen Informationsbedürfnissen von Eltern gerecht.

parentum

Dienstag, 17. September VORTRAGSPROGRAMM:

15.20 Uhr

Karrieremotor Ausbildung: Möglichkeiten, die kaum jemand kennt *IHK zu Kiel*

15.45 Uhr

Auswahlverfahren, Vorstellungsgespräch, Eignungstest – Was muss ich beachten?
Süverkrüp Automobile

16.10 Uhr

Aspekte der Berufswahl Agentur für Arbeit Kiel

16.35 Uhr

Handwerk ist mehr! – Chancen im Handwerk Handwerkskammer Lübeck und Flensburg

17.00 Uhr

Auslandsaufenthalte mit AIFS für Schüler*innen und Absolvent*innen

AIFS Educational Travel

17.25 Uhr

Karrierechancen bei der Bundeswehr Bundeswehr

17.50 Uhr

Ingenieur*in werden an der FH Kiel – das Industriebegleitete Studium

Fachhochschule Kiel



IfT Institut für Talententwicklung Nord GmbH Werftbahnstraße 8 24143 Kiel Telefon 0431/2406620 www.erfolg-im-beruf.de

ENNIT

Computer und Internet sind Dein Ding?

Du brennst für Technik und IT-Themen?

Dann hast Du die besten Voraussetzungen, um bei uns mit einer Ausbildung richtig durchzustarten. Komm' vorbei! Lerne uns am 17. September auf der **parentum** besser kennen und werde

IT-Systemkaufmann (m/w/d)
Fachinformatiker (m/w/d):

Systemintegration oder Anwendungsentwicklung

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

ennit AG · Projensdorfer Str. 324, Kiel · ennit.de/ausbildung



Industriemechaniker/in (m/w/d) Ausbildungszeit 3 ½ Jahre

Elektroniker/in (m/w/d)

Fachrichtung Betriebstechnik Ausbildungszeit 3 ½ Jahre

Kaufmann/frau für Büromanagement (m/w/d)
Ausbildungszeit 3 Jahre

Bewerbung bitte an:

Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG Frau Gabi Jöhnk Theodor-Heuss-Ring 30 24114 Kiel



mvkiel.de

Schlussspurt auf dem Ausbildungsmarkt

Noch keinen Platz bekommen? Jetzt die Berufsberatung aufsuchen

"Auf dem Ausbildungsmarkt ist bis zuletzt Bewegung", sagte Petra Eylander, Leiterin der Agentur für Arbeit Kiel, KIEL LOKAL. "Das liegt unter anderem daran, dass etwa Jugendliche, die mehrere Ausbildungsangebote in Aussicht haben und zugleich überlegen, weiter zur Schule zu gehen, sich für letzteres entscheiden und dann noch kurzfristig Ausbildungsmöglichkeiten entstehen."

llerdings sind auch immer noch eine Menge Ausbildungsstellen unbesetzt. Mit Stand Juli 2019 waren es in der Landeshauptstadt Kiel 984. Die Chefin der Kieler Arbeitsagentur hat unter anderem folgende Gründe dafür ausgemacht: "Viele der Jugendlichen, die bei unserer Berufsberatung als Bewerber für eine Ausbildungsstelle registriert sind, konzentrieren sich bei ihren Bemühungen auf eine Handvoll Berufe. Das erschwert dann die Suche nach einem geeigneten Ausbildungsplatz. Unsere Berufsberaterinnen

und Berufsberater helfen, sinnvolle Alternativen zu entwickeln. Dieser Service ist neutral und kostenfrei".

Flexibilität auf beiden Seiten hilft zum "Match"

Mit Blick auf die Kieler Ausbildungsbetriebe sagte sie: "Auf der anderen Seite brauchen wir auch bei den Kieler Betrieben Flexibilität. Auch wenn die Erfahrung zeigt, dass im Schlussspurt noch viele Stellen besetzt werden können, ist es dennoch um jede am Ende vielleicht nicht besetzte Ausbildungsstelle schade." Neben den Noten

sollten daher auch die Talente der Jugendlichen eine Rolle bei der Besetzung der freien Ausbildungsstelle spielen. Oft seien unter ihnen gute Praktikerinnen und Praktiker. "Denn wer heute ausbildet, sichert sich seine Fachkräfte von morgen", ist sich Eylander sicher.

Ausbildungsbegleitende Hilfen

Zur Unterstützung der Jugendlichen in der Ausbildung bietet die Agentur für Arbeit Kiel auf Antrag ausbildungsbegleitende Hilfen an. Dabei handelt es sich um einen Nachhilfeunterricht bei Schwierigkeiten in der Berufsschule, aber auch um sozialpädagogische Unterstützung (www.arbeitsagentur.de/ bildung/ausbildung/ausbildungs-

Jahr die Schule verlassen, steht die Berufsberatung der Agentur für Arbeit für Gespräche bereit. Ob in der Sprechstunde in der Schule, bei einem gebuchten Termin in der Agentur für Arbeit oder auf einer Messe, die Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit Kiel helfen Jugendlichen und deren Eltern bei allen Fragen rund um die Themen Orientierung, Auswahl und Bewerbung.

Messe-Beratung

Die Berufsberatung ist auch am 17. September auf der Parentum in Kiel (www.parentum.de/ parentum-kiel-2019/) mit einem Messestand vertreten.



Petra Eylander, Leiterin der Kieler Agentur für Arbeit, rät zum baldigen Besuch der Berufsberatung.

Wir suchen Sie als Fahrer/in (m/w/div) in Teilzeit für die Beförderung von Menschen mit Behinderungen.

Die Arbeitszeit umfasst bis zu 49 Stunden monatlich in Teilzeit am Vormittag und Nachmittag. Eine Fahrerlaubnis Klasse B für PKW/Kleinbusse (alt: FS 3) ist zwingend erforderlich.

Sie sind interessiert?

Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.drachensee.de/jobs oder telefonisch unter 0431 6484-261

Stiftung Drachensee (2)



begleitende-hilfen). Die Berufsberatung bietet zudem laufend Termine an (Buchung unter www.arbeitsagentur.de/eservices oder der gebührenfreien Hotline 0800/4555500).

Die Auswahl der Auszubildenden für das Jahr 2019 wird zwar im Herbst abgeschlossen sein, doch viele Ausbildungsbetriebe haben jetzt schon begonnen, ihre Nachwuchskräfte für das Jahr 2020 zu rekrutieren. Auch für die Schülerinnen und Schüler, die nächstes

"Als einer der Kooperationspartner der Messe Parentum in Kiel freue ich mich, wenn zahlreiche interessierte Eltern mit ihren Kindern den Weg zur IHK Kiel in der Bergstraße finden. Mehr als 30 Betriebe und Beratungsinstitutionen sind vor Ort dabei. Hier können erste wertvolle Kontakte geknüpft und vielleicht schon konkretere Vorstellungen entwickelt werden, welcher Ausbildungsberuf in Frage kommt", sagte Petra Eylander abschließend.

Beruf und Familie besser vereinbaren

Homeoffice: Halten Sie individuelle Regelungen vertraglich fest

Immer mehr Arbeitnehmer bewältigen weite Wege und lange Fahrzeiten für ihren Arbeitsweg. Statt den Feierabend mit der Familie zu verbringen, sitzen sie im Zug oder stehen im Stau. Schnell entsteht der Wunsch, von Zuhause aus zu arbeiten.

M Arbeitsplätze attraktiver zu gestalten, ermöglichen viele Arbeitgeber das Arbeiten im sogenannten "Homeoffice". Bei der Ausübung einer Tätigkeit außerhalb des Büros sind die Rechte und Pflichten der Arbeitnehmer genau reguliert.

Für jeden das passende Modell

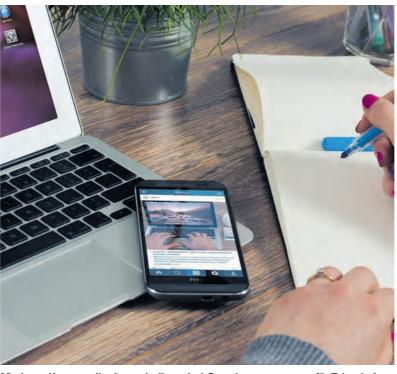
Bei der Ausübung der beruflichen Tätigkeit außerhalb des Unternehmens wird von der Telearbeit gesprochen. Neben der flexiblen Telearbeit gibt es bei der alternierenden Telearbeit die Möglichkeit, an fest vereinbarten Tagen den Arbeitsplatz nach Hause zu verlegen. Ist der Arbeitnehmer ausschließlich von Zuhause aus tätig, spricht man von Teleheimarbeitsplatz.

Kosten für Arbeitsmittel klären

Damit der Traum vom Homeoffice nicht zum Streit führt, sollte im Vorwege mit dem Arbeitgeber eine vertragliche Vereinbarung getroffen werden. Diese klärt auch, welche technischen Hilfsmittel für die Ausübung der Tätigkeit notwendig sind und wer die Kosten trägt. Verlangt der Arbeitgeber, dass der Angestellte die eigene Wohnung nutzt, bestehen Aufwendungsersatzansprüche an den Arbeitgeber.

Umgang mit Störungen

Besonders im Homeoffice sind Arbeitnehmer auf Technik angewiesen. Bei Verbindungsproblemen ist die Arbeit oft nicht mehr möglich. Arbeitnehmer haben in diesen Fällen nur einen Vergütungsanspruch, sollte das Pro-



Moderne Kommunikationtechniken sind Grundvoraussetzung für Telearbeit, die Kosten sollten geregelt sein.

blem im Betrieb des Arbeitgebers vorliegen. Liegt der Fehler in der Infrastruktur des Arbeitnehmers, besteht auch kein Vergütungsanspruch. Wurden die Arbeitsmittel im Homeoffice vom Arbeitsgeber gestellt, so gelten die Bestimmungen der Arbeitsstättenverordnung. Um Vorgaben wie der Gefährdungsbeurteilung nachkommen zu können, muss dem Arbeitgeber Zugang zum Homeoffice gewährt werden.

Datenschutz beachten

Die bessere Vereinbarkeit von Beruf und Familie ist für viele Arbeitnehmer ein auschlaggebendes Argument für das Homeoffice. Sollte die Tätigkeit Zuhause oder im öffentlichen Raum ausgeübt werden, ist die Aufbewahrung vertraulicher Materialien genau zu beachten. Um den Datenschutz einzuhalten, ist der Zugang zu sensiblen Schriftstücken und Daten für betriebsfremde Personen, wie im Haushalt lebenden Kinder oder Partner, zu beachten. Dies gilt auch für Besuche von Freunden, Bekannten, Handwerkern oder Vertretern.

Krankheit und Urlaub

Ein Krankheitsfall muss dem Arbeitgeber unverzüglich angezeigt werden und die Arbeitsunfähigkeit innerhalb der im Arbeitsvertrag vereinbarten Frist nachgewiesen werden. Auch im Homeoffice steht dem kranken Arbeitnehmer das vereinbarte Arbeitsentgelt zu. Sollte die Arbeitszeit unregelmäßigen Schwankungen unterliegen, so muss der Durchschnitt aus dem vergangenen Zeitraum ermittelt werden. Auch der gesetzliche Urlaubsanspruch bleibt im Homeoffice bestehen.

Unsicherheit im Homeoffice? – Im Zweifelsfall sollten Sie sich von einem Rechtsanwalt beraten lassen. Anwälte nennt auf Anfrage in der Zeit von 9–12 Uhr die Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer unter der Telefonnummer 04621/9391-11 oder der Anwaltsuchdienst im Internet unter www.rak-sh.de. ak-z



Den Musen auf der Spur

Künstlerinnen und Künstler in und um Kiel laden zu den 12. Kieler Ateliertagen am 28./29. September ein





Am letzten September-Wochenende öffnen die Künstlerinnen und Künstler ihre Türen und präsentieren ihre Ateliers und Galerien und dort ihre Kunst in ganzer Vielfalt.

abei können interessierte Besucherinnen und Besucher

mit den mehr als 60 teilnehmenden Kunstschaffenden ins Gespräch kommen und die Stätten erkunden, an denen Kunst entsteht. Ölund Acrylmalerei, Bildhauerei, Fotografie, Holzskulpturen, Siebdruck - vertreten ist ein breites Spektrum verschiedener künstlerischer Techniken und Medien.

Die Standorte der Ateliers und Ausstellungsräume findet der Kunstliebhaber im ganzen Kieler Stadtgebiet, manchmal in bester Lage, in Ladenwohnungen, in Hinterhöfen, auf Dachböden oder auch in Kleingärten. An den 12. Kieler Ateliertagen beteiligen sich auch Ateliers und Galerien

aus der direkten Kieler Nachbarschaft, diesmal etwa in in Felde-Ranzel und Heikendorf. Der Eintritt in allen teilnehmenden Ateliers, Galerien und Werkstätten ist frei.

SEHNSUCHT NACH LANGSAMKEIT

UTA KATHLEEN KALTHOFF

Jedes der teilnehmenden Ateliers wird auf der Webseite www.kielerateliertage.de vorgestellt. Näheres zum veranstaltenden Verein zur Förderung der Kunst und Kultur e. V. ist auf dessen Webseite www. kukukiel.de zu finden. Als zusätzlicher Leitfaden ist ein gedrucktes Programmheft erschienen. Die jeweiligen Namen, Anschriften und Öffnungszeiten sind dort zu entnehmen.

Kunst made in Kiel

20. Kunstmeile im CITTI-PARK Kiel mit Virtual-Reality-Rundgängen



Vom 1. bis 30. September wird der CITTI-PARK Kiel wieder zur Kunstgalerie. 20 Malerinnen und Maler, Fotografinnen und Fotografen aus Kiel und Umgebung präsentieren ihre Werke auf einer Kunstmeile auf mehreren Ebenen des Einkaufszentrums.

eben der Ausstellung an den Säulen im Obergeschoss und in den Fenstern der Geschäfte gibt es zusätzlich vom 1. bis 15. September eine Ausstellung aller Künstler auf der Aktionsfläche im Erdgeschoss des CITTI-PARKs. Kunstfreunde aufgepasst: Hier können Sie die Werke auch direkt bei den anwesenden Künstlern kaufen. Einige Kreative lassen sich dort auch live bei der Arbeit über die Schulter schauen. Neu auf der Kieler Kunstmeile ist in diesem Jahr die Möglichkeit, am 3. und 14. September von 14-17 Uhr unter Anleitung einer Künstlerin selbst vor Ort zu malen. Interessierte sollten sich dafür vorab über die Homepage anmelden.

Außerdem bekommen Besucherinnen 07.-14. Sund Besucher während der Digitalen Woche vom 7. bis 14. September auf der Ausstellungsfläche im Erdgeschoss des CITTI-PARK mit "360° Virtual-Reality" Einblicke in die Ateliers der Künstler. Dies ist per Handy und VR-Brille möglich. Auf der Homepage der Kunstmeile wird



Zwanzig Jahre Kieler Kunstmeile – das feiert die Veranstaltung mit abwechslungsreicher Kreativität.

es einen Virtual-Reality-Rundgang durch die Ausstellungsfläche im CITTI-PARK geben.

Zur Eröffnung am Donnertag, 5. September, um 18 Uhr gibt es im Anschluss an die Einführung der Kunsthistorikerin Almut Rix eine temporeiche Versteigerung aller

melden.
bekomherinnen

07.-14. September

Kunst-Spenden

Künstlerinnen

und

Künstler sowie Liver

musik von Martina Möller.

Der Erlös aus Versteigerung wird wie jedes Jahr dem Mädchenhaus Kiel gespendet.

Online finden Sie schon jetzt alle Künstlerinnen und Künstler und deren Werke auf der Homepage www.kunstmeile-kiel.de.



Anett Schadowski aus Heikendorf stellt Monotypien aus – für sie die perfekte Mischung aus Malerei, Zeichnung und Grafik.



FÜR SIE AUF DER DIGITALEN WOCHE

Als Maklerin im Digitalen Zeitalter erstelle ich 360° VIRTUAL REALITY-RUNDGÄNGE durch die Verkaufs- und Vermietungsobjekte.

Als Malerin veranstalte ich in diesem Jahr nun schon die **20. KUNSTMEILE KIEL**.

Zur Digitalen Woche habe ich beides miteinander kombiniert und 360° Virtual Reality-Rundgänge durch die Ateliers gefertigt.

Erleben Sie virtuelle Welten zur Digitalen Woche auf der Kunstmeile Kiel im CITTI PARK.

ICH FREUE MICH AUF SIE!



DORIS HELDT Wrangelstr. 27 · 24105 Kiel 0177.33 30 310 doris@heldt.immo

> #lieblingsmaklerin #drohnenpilotin

www.heldt.immo





Erfolgreiche Nachwuchsarbeit

KSV-Reserve setzt Ausrufezeichen in der Regionalliga Nord



Einen denkwürdigen Heimspiel-Auftakt erlebte die U23 der KSV Holstein gegen den VfB Oldenburg. Das Spiel fiel buchstäblich ins Wasser und musste nach gerade einmal 18 Minuten aufgrund eines heftigen Unwetters abgebrochen werden – sehr zum Leidwesen der Elf von Cheftrainer Ole Werner, die zu diesem Zeitpunkt bereits führte.

Eine Woche später bewies der Wettergott etwas Nachsehen und so konnte das Spiel wiederholt und vollständig ausgetragen werden. Am Ende trennten sich die Teams mit einem 1:1-Unentschieden.

Spielte in der Saison 2012/13 noch die Liga-Mannschaft der Kieler SV Holstein in der Regionalliga Nord, so gelang vor einem Jahr der U23 der Sprung in die vierthöchste deutsche Spielklasse. Für die 1. Mannschaft bedeutete der Aufstieg aus der Regionalliga 2013 den Beginn eines Höhenfluges. Das Nachwuchsleistungszentrum (NLZ) des Fußball-Zweitligisten KSV Holstein von 1900 e. V. hat bei der Zertifizierung durch den DFB und die Deutsche Fußball Liga (DFL) erstmalig in der Vereinsgeschichte die Höchstbewertung von drei Sternen und damit das bestmögliche Prädikat, "exzellentes Level", erreicht. Damit zählt das NLZ der KSV zu den besten Nachwuchsleistungszentren in Deutschland. "Nun gilt es, dieses ausgezeichnete Niveau beizubehalten und weiterhin kontinuierlich zu steigern, denn die nachhaltige Talentförderung ist und bleibt für die Ausrichtung der KSV ein wichtiger Baustein", so Fabian Wohlgemuth, Geschäftsführer Sport der KSV. Diese Auszeichnung belegt die Entwicklung des NLZ. Zwar musste die U17 in der vergangenen Saison den Abstieg aus der B-Junioren-Bundesliga hinnehmen, zugleich stieg jedoch die U19 in die höchste deutsche A-Jugend-Spielklasse auf und der U23 gelang ein Jahr zuvor mit dem Sprung in die Regionalliga Nord ein großer Coup. So haben auch jüngere Spieler die Möglichkeit, sich mit Spielpraxis in einer hohen Klasse für die Zweitliga-Mannschaft anzubieten.

Im September empfängt die Werner-Elf im CITTI-Fußballpark in Kiel-Projensdorf jeweils um 14 Uhr die SpVgg Drochtersen / Assel (01.09.), Altona 93 (15.09.) und den Heider SV (29.09.).





Fliesenarbeiten aller Art

Hamburger Chaussee 349 | 24113 Kiel | Tel.: 0431.200 45 67 www.schiller-fliesentechnik.de

Fit bleiben bis ins hohe Alter

Je älter Sie werden, desto mehr profitieren Ihr Körper und Ihr Kopf von sportlicher Betätigung

Leider verzichten ältere Menschen häufig auf Sport, dabei ist gerade im Alter regelmäßige Bewegung für Körper und Kopf von unschätzbarem Wert. Bereits ab dem 55. Lebensjahr bauen sich Muskeln bei Nichtbetätigung deutlich schneller ab als vorher. Der Mensch verliert an Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit.

Studien belegen, dass Menschen ab 60 in der Regel deutlich weniger Sport treiben als vorher. Dabei können gut trainierte 60-Jährige mindestens ebenso fit sein wie mittelmäßig trainierte 40-Jährige. Die gute Nachricht: Es ist nie zu spät, um nochmal richtig durchzustarten.

Sportliche Betätigung im Alter sollte immer Ihrem Gesundheitszustand angepasst sein. Bevor Sie loslegen, klären Sie beim Hausarzt ab, welches Sportprogramm für Sie geeignet ist. Je älter Sie werden, desto mehr sollten Sie den Fokus auf Muskelerhalt bzw. Muskelaufbau legen und dazu ein leichtes Ausdauertraining kombinieren. Achten Sie darauf, dass Sie den kompletten Körper stärken und

nicht nur einzelne Partien. Beim Krafttraining sollten Sie auf viele Wiederholungen mit wenig Gewicht setzen. So erzielen Sie den Effekt des Muskelerhalts am besten. Ergänzendes Ausdauertraining hat das Ziel, den Stoffwechsel anzukurbeln und das Herz-Kreislauf-System zu stärken. Nebenbei werden die Organe vermehrt mit Sauerstoff versorgt und können besser arbeiten. Zudem bringt Ausdauertraining häufig einen Gewichtsverlust mit sich, der sich wiederum positiv auf Ihre Gelenke auswirkt. Ideal sind Sportarten wie Walking, Radfahren und Wandern.

Zusätzlich zum Kraft- und Ausdauertraining sollten Sie noch ein leichtes Koordinations- und Flexibilitätstraining in Ihren Sportplan

integrieren. Damit trainieren Sie Ihre motorischen Fähigkeiten und halten den gesamten Körper beweglich. Dies dient der Sturz- und Verletzungsprävention. "Wenn Sie sich überfordert fühlen,

> ein geeignetes Trainingsprogramm zusammenzustellen, sprechen Sie unsere erfahrenen Trainer an", lädt Fitnessstudio-Inhaberin Ilka Jürgensen ein. "Die Trainer bei ,4 Fun Fitness' stehen Ihnen nicht

> > dem Alter!

nur beim Erstellen eines geeigneten Programms beratend zur Seite, sondern begleiten Sie auch während Ihres Trainings und helfen Ihnen, Bewegungen korrekt auszuführen." Daher: Nicht rasten und rosten, sondern besser die Freude an Bewegung (wieder)entdecken! In je-

4 x 6 Wochen Fitness zu gewinnen

KIEL LOKAL und vier sechswöchige Schnupper-Mitgliedschaften. Teilnahme unter verlosung@kiellokal.de oder per Postkarte an KIEL LOKAL, Alte Eichen 1 in 24113 Kiel, Stichwort "4 Fun Fitness". Einsendeschluss ist der 19. September 2019. Der Rechtsweg ist

AN7FIGE







IT Service und Wartung auch für kleine Unternehmen

Tel. 0431 556 84 84 5



Zib Zunder!

Feuer und Flamme für das Traditionshandwerk – der Schmied Arne Paysen im Freilichtmuseum Molfsee

orbei an historischen Gebäuden machen wir uns auf den Weg zu seiner Wirkstätte. Arne erzählt, was in ihm die Liebe zu dem alten Landhandwerk entfacht hat. Ganz davon abgesehen, dass Feuer schon immer eine Faszination auf Menschen ausgeübt hat, lernte er schon früh, damit sachkundig umzugehen.

"Als Achtjähriger bei den Pfadfindern, später auch als Kursleiter, habe ich recht früh den praktischen Nutzen des Feuers erfahren sowie den verantwortungsvollen Umgang damit. Außerdem standen Schmiedewerkstätten immer ganz oben auf meiner Wunschliste begehrenswerter Ausflugsziele. Loderndes Feuer, glühendes Eisen und zischendes Wasser haben den Funken endgültig überspringen lassen." Diese Leidenschaft hat ihn nicht mehr losgelassen. Mehrere Praktika in verschiedenen Schmiede- und Metallbaubetrieben schlossen sich nach dem Abitur an. Neben dem Studium der Ur- und Frühgeschichte befeuerte das Schmiedehandwerk stets die praktische Ergänzung zur natur- und kulturwissenschaftlichen Forschung. Verwunderlich daher auch nicht seine Dissertation über "Nachhaltige Energiekonzepte in der aufkommenden Industrie in Mittelalter und früher Neuzeit". Kurz vor dem historischen Jahrmarkt haben wir unser Ziel erreicht. Wir stehen vor einer kleinen, massiv gebauten Schmiede aus dem 18. Jahrhundert, die zum Gut Deutsch-Nienhof nahe dem Westensee gehörte.





Der Schmied Arne Paysen bringt die Kohlen zum Glühen (oben). Seine Werkstatt ist in der Schmiede aus dem 18. Jahrhundert beheimatet. Das wiederaufgebaute Gebäude steht auf dem Gelände des Freilichtmuseums Molfsee und kann täglich besichtigt werden. Die Schmiedekurse sind allerdings über Monate im voraus ausgebucht.

Jedes Dorf hatte einen Schmied

Dr. Arne Paysen beschreibt: "In jedem größerem Dorf und in jedem Gutbezirk arbeiteten Schmiede. Sie gehörten zu den wichtigsten Landhandwerkern. Sie beschlugen Pferde, stellten Pflugscharen

her, fertigten Werkzeuge und Eisenteile und reparierten sie. Im 19. Jahrhundert, mit zunehmender Mechanisierung der Landwirtschaft, führten sie unter anderem auch Schlosserarbeiten und Maschinenreparaturen aus. Da in den 50er- und 60er-Jahren Traktoren die Pferde als Arbeitstiere ablösten und industriell gefertigtes Werkzeug auf den Markt kam, verschwanden die Schmiedewerkstätten so nach und nach aus dem Landschaftsbild."

Selbstgemachtes aus Eisen

Arnes Liebe zum Schmiedehandwerk und ebenso auch Kunsthandwerk hat bis heute nachhaltigen Bestand. 2010 gründete er das Unternehmen Isentosamballerer. Unter seiner Hand entstehen Alltags- und Ziergegenstände aus Eisen, wie sie schon vor hunderten von Jahren angefertigt wurden – ganz ohne elektrisches Werkzeug und möglichst ganz nah an den historischen Fertigungstechniken.

Davon werden wir uns nun selbst überzeugen. Beim Betreten des Gebäudes ist es zunächst kühl und dunkel. Doch das soll sich bald ändern. Erst einmal besprechen wir unsere Ideen, was wir denn heute produzieren wollen. So völlig unbedarft platzt es aus uns heraus: "Ein Damast-Messer vielleicht oder ein Schwert."

Aber der erfahrene Schmied holt uns schnell wieder auf den Boden der Tatsachen zurück. "Für solche Arbeiten reicht ein Tag nicht aus. Für ein Damast-Messer wird der Stahl bis zu 400 Mal gefalzt, für eine einfache, kleine durchweg gebrauchsfähige Messerklinge müssen wir einen Drei-Lagen-Stahl herstellen. Das gleiche gilt für eine kleine Axt. Muskelkraft, Ausdauer und Fingerspitzengefühl werden euch in den nächsten Stunden abverlangt, aber am Ende werdet ihr stolz eurer gefertigtes Unikat in den Händen halten." Wie Recht er damit haben sollte, beschreibe ich an anderer Stelle.

Schmiedefeuer in Gang bringen

Nach einer kurzen Einweisung in die Handhabung der Werkzeuge und die Funktionsweise

des Schmiedeofens wird Feuer gemacht. Ein riesiger Blasebalg auf jeder Seite hilft dabei und hält mit lautem Geschnaufe das Schmiedefeuer in Gange. Und siehe da, mittlerweile ist es schön warm und hell geworden. Während zwei von uns unablässig für die Luftzufuhr sorgen - was schon mal auf die Arme geht - sägen die anderen beiden vom Baustahl ein Stück ab, das im weiteren Verlauf die Basis für unsere Klinge sein wird. Das kann dann bisweilen eine halbe bis zu einer Stunde in Anspruch nehmen, je nach Werkstück

Bei 1.300 Grad wird geschmiedet

Das Feuer schlägt hoch, die Kohlen glühen und jetzt heißt es, den Stahl auf eine Temperatur von 1.300 Grad zu bringen, da er sich so optimal bearbeiten lässt - das geübte Auge unseres Schmiede-Meisters ist da der geeignete Gradmesser. Der Geruch von Kohle und Eisen liegt in der Luft. Im Maul der Zange wird der orange-glühende Stahl auf den Amboss platziert und mit dem Hammer in Form gebracht. Funken sprühen. Zunder fällt ab. Dieser Vorgang wird zigmal wiederholt. "Wenn das Werkstück zuckt, ist der Stahl zu kalt, dann muss er erneut ins Feuer", erklärt Arne.

Schlag für Schlag kommen wir unserem Ergebnis näher. Loderndes Feuer, glühender Stahl, fliegende Funken, und immer die Sorge, mit einem Schlag alles kaputt zu hauen, erzeugen eine gewisse Ehrfurcht. Doch langsam ist die Klingenform und der Stecker, der in den Holzgriff eingelassen wird, ausgeschmiedet. Inzwischen ist es fast 17 Uhr, unsere Wangen glühen, jede Faser im Körper ist zu spüren, doch Arne hat nicht zu viel versprochen: Der Funke ist übergesprungen. Stolz, fast schon demütig halten wir unser Werkstück in den Händen. MP



GRIFFBEREIT. Direkt neben der Feuerstelle hat der Schmeid seine unterschiedlichen Werkzeuge platziert. HANDARBEIT. Vom Baustahl wird ein Stück abgesägt, das den Grundstock für die Klinge liefert. SCHÄRFEN. Jetzt bekommt das Messer im wahrsten Sinne des Wortes den letzten Schliff.



Der Grundkursus dauert einen ganzen Tag (ca. 9–18 Uhr)

Damaststahl: zwei Tage Schwertschmieden: drei Tage Vater-Sohn, Mutter-Töchter, etc.

Kinder ab zehn Jahren Alle Termine nach Absprache

isentosamballerer@gmx.de

Lesung im Hospiz

Stefan Schwarck ist Poetry

Slammer, Lyriker, Storyteller und freier Künstler. Er liest seit 2010 regelmäßig bei Vernissagen, Lesungen, Poetry Slams und Spokenword-Veranstaltungen im In- und Ausland. Vonnachdenklich-ernsterLyrik bis zu bissig-satirischen Texten reicht das Spektrum seiner Wortkunst. Bei Jazz-Slams, auf Sololesungen und als Stammautor der Lesebühne "Irgendwas mit Möwen" lässt er sich musikalisch von verschiedenen Musikern begleiten. Mit Solo- Duo- und Trio-Shows tourt er vorwiegend im Norden. Daneben schreibt und liest Stefan Schwarck Gedichte und Kurzprosa speziell für Kinder. Mit seiner 2018 gegründeten Stiftung "die blaue stadt" organisiert er Lesungen und Workshops im Hospizund Palliativbereich (Weitere Informationen unter www. dieblauestadt.de).

Am Montag, dem 30. September liest er von 19 bis etwa 21 Uhr im Hospiz Kieler Förde, Radewisch 90 in 24145 Kiel-Neumeimersdorf. Im Gepäck hat Schwarck "Gedichte, Geschichten & Gemischtes - von A wie albern bis Z wie zauberhaft". Der Eintritt zur Lesung ist frei, Spenden zugunsten der Hospiz-Arbeit sind erwünscht. Die Platzzahl ist begrenzt, eine Anmeldung deshalb dringend erforderlich unter der Telefonnummer 0157/74682011. Aktuelle Termine unter www. hospiz-kiel.de.





REISEBÜRO ZUGVOGEL

Rendsburger Landstraße 381 · 24111 Kiel · Telefon: 0431/691 33 60 · urlaub@rb-zugvogel.de · www.rb-zugvogel.de



Für Kinder und Jugendliche im Alter von 6–18 Jahren hat das Ferienpassbüro der Stadt Kiel auch ein Herbst-Programm zusammengestellt.

S eit Anfang Mai ist das Programmheft für den aktuellen Ferienpass der Landeshauptstadt Kiel fertig, darin enthalten ist neben den Sommeraktivitäten auch ein interessantes, herausforderndes und spaßiges Programm für die Herbstferien. In diesem Jahr nimmt der Kieler Ferienpass auch die Stichworte der "Fridays for future"-Demonstrationen in die Ferienaktivitäten auf. Veranstaltungen in der Rubrik "Kli-

maschutz und Nachhaltigkeit" sollen den Kindern und Jugendlichen zeigen, dass sie etwas gegen den Klimawandel tun und gleichzeitig tolle Ferien mit viel Spaß und Freude erleben können.

Auch in vielen anderen Bereichen bietet das städtische Ferienpassbüro wieder ein buntes und vielseitiges Programm für abwechslungsreiche Herbstferien (4.–18. Oktober) an. So gibt es mehr als 60 verschiedene Angebote aus den Bereichen Kreativ-Sein und Gestalten, Abenteuer, Natur und Tiere, Wassersport, Tanz, Theater und Musik, Kochen, Computer, Lernen, Sport und Spiel. Im Kieler Süden wird u.a. wieder das Baumklettern vom "Kletterfux" angebo-

ten, veranstaltet der Rönner Ponyhof Schnupper-Reiterferien und der SC Fortuna Wellsee eine Fußballschule. Alle Informationen finden Sie unter www.kiel.de/ferienpass. Dort können auch die Veranstaltungen gebucht und der Ferienpass selbst erworben werden. Kieler Kinder und Jugendliche bezahlen für den Pass 5 Euro, wer nicht aus Kiel kommt, muss je nach Umlandgemeinde bis zu 28 Euro in den Ferienpass investieren. Das Herbstprogrammheft ist kostenlos und liegt auch in allen Büchereien aus. Direkt zum Programm gelangen Sie mit der Internetadresse www.kiel. ferienprogramm-online.de. Kontakt unter Telefon 0431/901-2939 und per E-Mail: Ferienpass@kiel.de.

Familienurlaub im Erlebnisresort

Nur einen Katzensprung von der Osteeküste entfernt und eingebettet in die malerische Landschaft der Mecklenburgischen Seenplatte befindet sich das Van der Valk Resort Linstow. Hier erwartet Sie ein Rundum-Sorglos-Paket mit dem Freiraum, den ein komfortables Ferienhaus bietet.

Lassen Sie im Spa mit großzügiger Saunalandschaft die Seele baumeln oder sich mit Massagen und anderen wohltuenden Wellnessanwendungen wöhnen. Wasserratten kommen zu jeder Jahreszeit entweder an einem der zahlreichen umliegenden Badeseen oder im resorteigenen Spaßbad mit Außenwildwasserbahn, diversen Rutschen und separatem Kinderbecken auf ihre Kosten. Neben den Freizeitmöglichkeiten wird ein vielfältigesWochenprogrammgeboten. Ob im Bowlingwettstreit, beim Tischtennisturnier, beim Indianertag oder auf der Tanzfläche – das sympathische Animationsteam hat für Kids von drei bis zwölf Jahren etwas in petto. Und auch das kulinarische Angebot kann sich sehen lassen: Allabendlich erwarten Sie in den Themenrestaurants rund um die Plaza internationale Buffets in landestypischem Ambiente. Im Anschluss lädt das Pub zum gemütlichen Tagesausklang. Weitere Informationen und Buchung unter www.linstow.vandervalk.de oder Telefon 038457/70.



Jazz in Russee

Die "Kultourbörse Russee" lädt am Donnerstag, dem 12. September um 20 Uhr zum Konzert von Triple Play Pocket Jazz im Sportlokal am Russee in der Rendsburger Landstraße 251. Das erfahrene Kieler Trio besteht aus Arvid Maltzahn an der Posaune, Volker Linde an der Gitarre und Harry Kretzschmar am Kontrabass. Posaune, Gitarre, Bass: gemeinsam ist das Triple Play, entsteht daraus delikater und niveauvoller "Easy Listening Jazz" im Kammermusikformat - "Pocket Jazz" eben. Weitere Informationen unter www. facebook.com/dreifaltig/ sowie www.tripleplay.hkmusic.de. Details und Kontakt zur Kulturbörse unter www.kultourbörserussee.de.

Seien Sie am 12. September mit dabei – wie stets heißt es auch dieses Mal bei der Kulturbörse wieder: Eintritt frei, der Hut geht rum.



"Wissen ist Nacht" heißt es am Freitag, dem 27. September 2019, bereits zum vierten Mal in der Kiel-Region – auch in diesem Jahr als Teil der Europäischen Nacht der Forscher an verschiedenen Standorten in Eckernförde, Plön, Preetz, Rendsburg und im CITTI-PARK Kiel.

as Publikum darf sich wieder auf eine große Auswahl an kostenlosen Veranstaltungen für Jung und Alt freuen. Denn mehr als 40 Institutionen aus Wissenschaft und Wirtschaft präsentieren an diesem Tag und bis spät in die Nacht ihre Forschungsergebnisse in mehr als 150 Mitmachexperimenten, Vorträgen, Workshops, Spielen und weiteren Aktionen. Die Nacht der Wissenschaft in der Kiel-Region ist Teil der "European Researchers' Night", die jedes Jahr zeitgleich in über 300 Städten in mehr als 25 Ländern stattfindet.

Weitere Informationen und das vollständige Programm finden Sie unter www.nachtder-wissenschaftkielregion.de.

Sparkasse



"Wissen ist Nacht" im UKSH

Auch das UKSH Gesundheitsforum im CITTI-PARK nimmt mit einem Themenschwerpunkt "Mobilität im Alter" an der Nacht der Wissenschaft teil. Mit zunehmendem Alter der Bevölkerung gehen Veränderungen einher, die die Mobilität und das Mobilitätsverhalten beeinflussen, sie betreffen die körperliche und geistige Leistungsfähigkeit.

Es ist bekannt, dass ältere Menschen in der Lage sind, diese altersbedingten Einschränkungen zu kompensieren. Denn durch Anpassungsprozesse - sogenannte Kompensationsstrategien - können etwaige körperliche und geistige Defizite (in unterschiedlichem Umfang) ausgeglichen werden. Im Rahmen der Vortragsveranstaltung erläutern die Referenten diese Selektions-, Optimierungsund Kompensationsstrategien und zeigen entsprechende Möglichkeiten auf.

Von 16 bis etwa 19.40 Uhr werden dabei konkreter die folgenden Themen behandelt: Mobilität im Alter, altersbedingte Rückenschmerzen,

> Gedächtnisprobleme und nachlassendes Sehvermögen. Schließlich informieren die Vorträge zu "Gangstörung und Demenz –

Diagnose Altershirndruck?" sowie "Das Gehirn – kein Muskel und doch unglaublich trainierbar".

In der Mall des CITTI-PARKs bietet thematisch passend der ADAC Info- und Aktionsstände unter anderem mit einem Fahrsimulator an.



Da ist viel Musik drin

Auch in diesem Jahr kommt das Duckstein-Festival wieder an den Kieler Bootshafen – mit abwechslungsreicher Live-Musik auf der schwimmenden Bühne, Design und feiner Küche – vom 4.–8. September 2019 ohne Eintritt und unter freiem Himmel.

Wie in den vergangenen Jahren erwartet die Besucher ein unterhaltsames Programm auf der Pontonbühne und den Uferterrassen mit ihrem maritimem Ambiente.

Den musikalischen Auftakt macht am Mittwoch, dem 4. September, Big Daddy Wilson, der zusammen mit seiner Band, den Goosebumps Brothers, einen Blues- und Soulabend der Extraklasse verspricht.

Am Donnerstag folgt mit Mrs. Greenbird ein Folk-Pop-Duo, das für handgemachte Musik mit Herz und Seele steht. Die Botschaft der beiden Rheinländer, die 2012 die Castingshow "X-Factor" gewannen, ist simpel: das Leben feiern und die Welt Akkord für Akkord ein Stückchen besser machen.

Ihre Art 50er-Jahre-Rock'n'Roll mit zeitgenössischen Party-Hits zu kombinieren, hat sich als Erfolgsrezept bewiesen: am Freitag bringen die Rockhouse Brothers Schwung auf die Tanzfläche des Duckstein-Festivals. Klassischen Detroit Blues gemischt mit melodischem



Genuss und Geselligkeit stehen bei dem Festival fünf Tage lang im Mittelpunkt.

Pop spielen The King's Parade aus Großbritannien am Sonntagabend. Die vierköpfige Band hat sich auch in Deutschland eine treue Fangemeinde zusammengespielt.

Am Samstag und Sonntag dürfen die Gäste außerdem internationale Straßenkunst erleben – die Akrobaten und Artisten lassen so manch staunenden Besucher zurück. Das Kulturprogramm wird ergänzt durch hochwertige Arts & Crafts, Lifestyle- und Designprodukte – viele davon handgefertigt. Kulinarisch bietet das Festival internationale Speisen. Die beliebten Festival-Klassiker wie etwa Crêpes, Falafel und Mazza oder indisches Curry sind vertreten, aber auch moderne Food-Trends können

beim Duckstein-Festival Kiel in entspannter Atmosphäre gemeinsam mit Freunden und Bekannten probiert werden. Das Aktuelles-Programm unter www.duckstein. de/festival-events/bootshafen-kiel.



Maritimer als hier am Kieler Bootshafen kann eine Veranstaltung kaum gelegen sein.







Kulinarischer Fischmarkt

Muschelfans sollten sich die Zeit vom 27. September bis 6. Oktober unbedingt in ihrem Gourmetkalender ankreuzen. Die Köche vom Karolinen-Catering sind wieder am Kieler Bootshafen mit frischen Föhrer Muscheln präsent.



In diesem Jahr steht die Muschelwoche ganz im Zeichen des Tags der deutschen Einheit. In Kooperation mit der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein präsentieren sich am Bootshafen regionale Vermarkter, Erzeuger und Firmen aus Schleswig-Holstein unter dem Motto "Wir fischen".

In diesem Jahr gibt es neben dem Muschelzelt einen kulinarischen Fischmarkt mit Ständen aus der Region. Dort erwarten die Besucher verschiedene Meeresspezialitäten wie zum Beispiel Förde-Garnelen, Kieler Muscheln, Fischspezialitäten von Matjes Lange oder frisch zubereiteter Fisch aus der Küche vom Karolinen-Catering. Dazu treten Informationsstände rund um regionale Produkte sowie ein buntes maritimes Rahmenprogramm. Zum Bürgerfest am Tag der deutschen Einheit wird es auf der schwimmenden Krabbenpulwettbewerbe und Fischauktionen für einen guten Zweck geben.

Im beheizten, traditionell maritim dekorierten Muschelzelt bereiten die Köche vom Karolinen-Catering täglich ab 12 Uhr die fangfrische Meeresdelikatesse im klassischen Gemüse-Weißwein-Sud zu. Außerdem werden frische Austern vor den Augen der Gäste geöffnet und serviert. Begleitend empfiehlt sich ein Glas Wein, Champagner oder ein frischgezapftes Dithmarscher

Bier. Am Kühltresen wartet tagesaktueller frischer Fisch auf seine Genießer – direkt à la minute angerichtet werden die Spezialitäten mit kleinen Beilagen wie Salat und Röstbrot garniert. Für alle Nicht-Muschel- und -Fischesser locken Alternativgerichte wie etwa Salate mit erstklassigem Steak von Thomsen-Fleisch aus Wellsee.

Zum Mittagstisch von Montag bis Freitag, 12–14 Uhr, laden die Muschelwirte zu einem Probierteller für nur 9,90 Euro ein. Das Angebot gilt nicht an Sonn- und Feiertagen. Geöffnet ist die Muschelwoche vom 27. September bis 6. Oktober jeweils von 12–22 Uhr. Sitzplatz-Reservierung unter 0157/77929866.



Maritime Dekoration trifft norddeutschen Fischgenuss im Zelt der Muschelwoche.

WINTER-WARMBADER



bekommen Sommerbräune statt Winterblässe!



Jetzt bis zu
40%
Frühbucher
Rabatt
nur bis 30.09.



Jetzt schon Winterurlaub buchen – z.B. Thailand, Mauritius und Costa Rica!

FRÜHBUCHER REISEN MIT FT

FTI Touristik GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 München

Information und Buchung in Ihrem Reisebüro:

Weiß Reisen GmbH

Winterbeker Weg 44 Telefon: 0431/38 67 96 56

24114 Kiel E-Mail: kiel@sonnenklar.de weiß Reisen im Rewe Center Kiel





4FUN-FITNESS.DE